

# Boletín Salesiano

Revista de las Obras de Don Bosco

Turin — Via Cottolengo N. 32.

SUMARIO. Eficacia educadora de la confesión . . .	61	Gracias de María Auxiliadora . . . . .	78
Instituto de las Hijas de María Auxiliadora . . .	66	Bibliografía . . . . .	80
Fesoro espiritual . . . . .	68	POR EL MUNDO SALESIANO: Fiestas de S. Francisco	
La Obra Salesiana en el Imperio Austriaco . . .	69	de Sales: <i>Vigo, Huesca, Salamanca, Baracaldo,</i>	
DE NUESTRAS MISIONES. — República Argentina:		<i>Sarriá.</i> — Por el Tibidabo. — Crónica de los Ora-	
<i>Diez y seis meses de misión por el Territorio</i>		torios Festivos: <i>Carabanchel Alto, Madrid, Sevilla,</i>	
<i>del Río Negro.</i> — Territorio del Chubut: <i>Una</i>		<i>Trieste.</i> — Noticias varias: <i>Valencia, Santiago,</i>	
<i>Misión fructuosa.</i> — La Obra de D. Bosco en la		<i>Bogotá, Vigo, Campello.</i> . . . .	81
Patagonia . . . . .	75	Memorias biográficas de Mons. Luis Lasagna . . .	88

## Eficacia educadora de la Confesión.

### Dotes excepcionales de Don Bosco para este ministerio.

**D**ECÍAMOS en nuestro número anterior que, para que tenga la Confesión toda su eficacia educativa, es preciso que el confesor conozca á fondo no sólo la Moral, sino sobre todo al niño que debe educar por medio de la Confesión. Y añadíamos al fin de nuestro artículo que los grandes triunfos educativos de D. Bosco se deben atribuir precisamente á ese resorte mágico, que él empleó con éxito no superado por ninguno de los educadores prácticos, católicos y no católicos, contando entre aquellos aún los santos que más se dedicaron á la educación popular. Una afirmación de este género necesitaría

una demostración histórico-crítica muy superior á nuestros alcances y ajena á la índole y condiciones de nuestra modesta Revista; pero es de suponer lo interesante que sería. Nuestros lectores nos dispensarán de ello; y nosotros se lo pagaremos presentándoles, para muestra, ligeras observaciones sobre algunos datos esparcidos aquí y allá en las *Memorias biográficas*, escritas por el biógrafo auténtico del Ven. D. Bosco, *D. Juan B. Lemoyne*.

Antetodo, conviene que al menos indiquemos las *cualidades personales* con que el gran pedagogo contribuía por su parte á la eficacia del Sacramento. Todos sabemos que la gracia, en vez de destruir, perfecciona la naturaleza, « y el hombre permanece bajo su influjo con sus facultades personales, su fuerza individual, la penetración de su entendi-



miento, lo vasto de sus concepciones, la indómita energía de su voluntad, la santa obstinación de su genio que le señala una sola meta á sus aspiraciones, á sus trabajos, á todo su ser, en la vida terrena » (1). D. Bosco, pues, bajo la acción de la Providencia, iluminado y sostenido con gracias extraordinarias que señalaban á su actividad un campo vastísimo, en el cual podrían desenvolverse y brillar todas sus admirables dotes personales, llevaba á la realización del plan providencial esas mismas dotes, poniéndolas á la disposición de Dios, instrumento de su Providencia, humilde pero activísimo y audaz, dócil pero libre, y por ende merecedor de aquel premio soberano que no pueden menos de darle el *justo Juez* en el cielo y la justicia humana en la tierra. Y las horas que dedicaba al confesonario las consideraba precisamente como las más útiles para su misión de santificar las almas de los niños, bien que con un método suyo personalísimo. Allí ponía en acción todas sus cualidades de hombre superior; buscaba las almas y aquellos eran los momentos preciosos en que las intuía á través del velo de carne que las cubre, tocaba sus llagas y contemplaba sus bellezas; su mirada de profeta se extendía por el camino que estas almas habían de recorrer y les revelaba los escollos que en él habían de encontrar y el medio de evitarlos. Su personalidad imponente, síntesis armónica de sus poderosas facultades, se adueñaba allí de las almas inferiores, como el sol se adueña de los planetas; sujetándolos con su fuerza para que no vayan á perderse en los abismos de lo infinito; iluminándolos con sus fulgores para que vean su propia belleza; vivificándolos con su calor para que produzcan las innumerables formas de la vida.

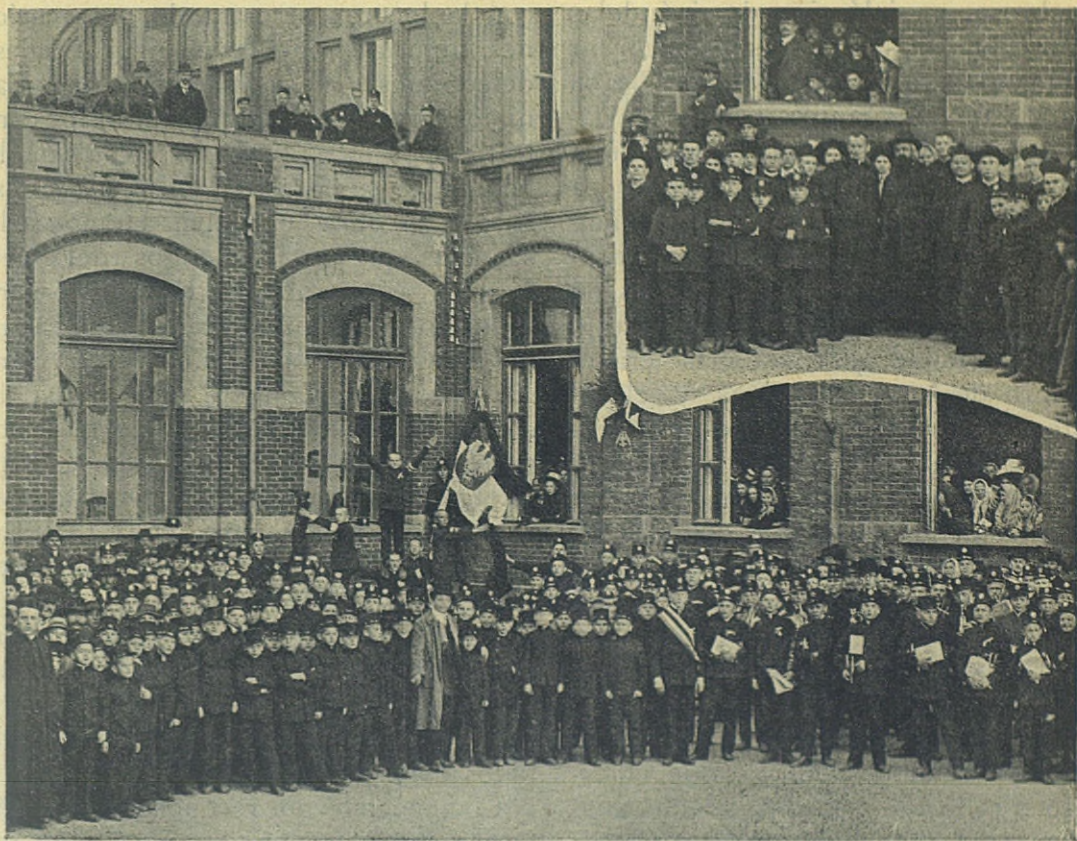
D. Bosco era un hombre avasallador; las almas que se ponían en contacto con la suya, ó llevaban para siempre la señal del tocamiento, ó quedaban sugestionadas por la influencia poderosa de su personalidad, que dominaba las conciencias con ese despotismo delicioso é irresistible con que subyugan el amor y el genio juntos. Nosotros, que hemos tenido también la dicha inmensa de ser tocados por los efluvios misteriosos de su espíritu, hemos podido observar mil y mil compañeros de esta gloriosa esclavitud, sobre todo de aquellos que vivieron más cerca de él, en los cuales la huella del pensamiento de D. Bosco es tan profunda, sus almas han quedado tan modificadas por el molde que en ellas ha estampado el alma grande de este hombre maravilloso, que pueden decir con toda verdad: Vivo yo, mas no yo; es D. Bosco que vive en mí. Llevan de continuo su imagen amabilísima en la imaginación, su nombre en los labios, su ideal en la inteligencia, sus órdenes y deseos en la voluntad, «su espíritu en el alma, como llevan el alma en el cuerpo». Para ver hasta que punto D. Bosco ha plasmado á su imagen y semejanza, por decirlo así, las almas que han pasado por sus manos, es preciso ver y oír á estos veteranos de sus santas conquistas, á nuestros Superiores mayores, muchos de ellos hombres de la talla de D. Miguel Rúa, que parecen encarnaciones vivas del alma de D. Bosco, que han destruido en sí mismos todo lo que es contrario á las ideas de su Padre espiritual; que han renunciado á su propia personalidad, sacrificándola voluntariamente por motivos altísimos á la personalidad santa y grandiosa del Fundador, el cual al someterlos á su voluntad les ha infundido sus virtudes, y al imponerles su pensamiento les ha legado su gloria.

(1) Mons. Alessi, Panegírico de S. Benito.



No se nos oculta que todos los fundadores de órdenes religiosas, cada cual en su esfera, han sido hombres extraordinarios que han sabido, guiados por la Providencia, infundir su espíritu é imponer su ideal en una familia numerosa que los realiza y perpetúa en el mundo. No hay para que negarle á S. Benito, á S. Francisco de Asís, á

la familia por una especie de generación espiritual; y esta familia *sui generis* no hará otra cosa durante siglos y siglos que ejecutar un pensamiento grandioso incrustado en sus cerebros por la voluntad gigante del genio que lo concibió. No decimos, pues, que ellos no sean como D. Bosco ó que D. Bosco sea más que ellos; enten-



OŚWIECIM (Polonia) — Esperando á D. Pablo Albera.

S. Ignacio de Loyola y á Sto. Domingo de Guzmán, por citar los más ilustres, ese poder maravilloso de encarnar su pensamiento dándole forma viva, más que en el libro de la regla, en las almas de sus religiosos; subyugados por el ascendiente del fundador, estos hombres se comprometerán, no sólo á realizar sus ideales, sino también á transmitirlos á otros hombres que ellos llamarán á formar parte de

demos afirmar solamente que D. Bosco pertenecía á esa clase de almas privilegiadas que como los astros primarios en el cielo, atraen y reúnen en torno suyo un sistema humano que se llama orden religioso; lo arrastran consigo por los cielos en que se mueven las almas, y desaparecen después de comunicarles su movimiento, lanzándolos á través de la humanidad, como un sistema plane-



tario á través de la inmensidad del espacio.

D. Bosco, como esos grandes santos que sólo por serlo han sido también grandes hombres, estaba dotado de esas facultades extraordinarias que reunidas en un solo hombre le constituyen rey de las almas con más realidad que el rey de cualquier nación; y por eso llegó á dominarlas por manera tan asombrosa, y ojalá siga dominándolas durante muchos siglos. Bastará recordar su fuerza física y la robustez de su constitución que tantos trabajos y fatigas, tantas vigiliass y tantas penalidades no pudieron rendir antes de 72 años; la agilidad pasmosa de sus miembros que le dió fama de saltimbanqui sin rival; aquel cuerpo hecho de fibras de acero más bien que de fibras de carne, cuya flexibilidad y resistencia era el asombro de sus compañeros y el espanto de sus enemigos, puesto al servicio de un alma superior. Ya de niño manifiesta una audacia y un valor tan excepcional, que busca los duendes en el desván con una vela en la mano, mientras hombres y mujeres aguardan espantados el trágico fin de aquella osadía inconcebible en un niño de su edad; y aunque el duende era una gallina, cautiva por chiripa debajo de una cesta, no es menos cierto que el espanto, producido por aquel ruido misterioso en las altas horas de la noche, erizaba los cabellos á los garridos campesinos del Piamonte. La escena del ladrón que le había robado los pavos, haciéndoselos devolver y reprendiéndole además su villana acción, es más característica aún y revela ya la penetración de su mirada para escudriñar las conciencias, aquella presencia de espíritu, aquella «santa obstinación», aquella imperturbable confianza en sí mismo que, sostenida por la confianza en Dios, le habían de permitir imponer sus ideales y comenzar á realizar sus

sueños precisamente cuando la sociedad lo creía loco y se preparaba á emparedarle con su obra en la celda de un manicomio.

Nada diremos, porque tendríamos que decir mucho, de su prodigiosa memoria, de la tenacidad de su voluntad indomable que persigue durante años y años la realización de una idea fija, que á juicio de personas doctas confinaba con la locura; arrostrando persecuciones, injurias, amenazas, ingratitudes, defecciones; ni la miseria le espanta, ni los grandes le intimidan, ni los contratiempos lo abaten; lo expulsan de una parte se encastilla en otra; le destruyen su obra y vuelve á empezarla siempre que los enemigos del bien vuelven á destruísela; los años pasan, todos lo abandonan y se encuentra sin hogar, sin recursos, alguna vez sin pan, sin crédito, solamente allá arriba le sonríe su Auxiliadora; lo dejan solo, pero solo con su fe y su genio. Una inteligencia llamada por Dios á concebir un plan tan vasto cuya realidad nos asombra, debía ser necesariamente una inteligencia poderosa; y aun á trueque de tener que cansar al lector con otro artículo, aprovecharemos la ocasión para decir dos palabras sobre la cualidad característica de sus facultades conoscitivas.

Comencemos por reconocer que, ordinariamente, las personas cuya vida interior es intensa, manifiestan una grande aptitud para penetrar en la vida interior de los demás; las almas contemplativas, los grandes místicos, suelen tener atisbos psicológicos de maravillosa intuición y bien se comprende el por qué. D. Bosco, sin embargo, cuyo corazón se sentía abrasado por el celo de la salvación de las almas, era más bien hombre de acción y, no obstante, su penetración, la sagacidad y rapidez con que adivinaba ya de muchacho lo que pensaban y hacían muchas perso-



nas que él ni siquiera conocía, raya en milagro. No es extraño que le acusaran de *mag*o no sólo por sus juegos de escamoteo, sino también porque « *conocía los pensamientos ajenos* ». Y esta sagacidad creció naturalmente con los años hasta llegar á un punto tal, sobre todo con sus niños, que sinceramente creemos no haber existido

cuando convenga. Por otra parte, aquel *Giovannino* de otros tiempos, « mezcla extraña de predicador y titiritero » muy bien pudo llegar á ser prestidigitador y taumaturgo, cosas que no tienen nada de incompatible; y, hasta por razón de método, conviene tratar separadamente de las *habilidades* del primero, dejando para pluma compe-



VIENA — D. P. Albera en el colegio salesiano.

pedagogo alguno que haya penetrado tanto en el alma de sus educandos. A la vista tenemos una extensa Historia de la Pedagogía; y por mucho que busquemos entre sus grandes hombres, no encontramos ninguno que en esto haya igualado al *mag*o de Bechi.

Adrede callamos sus luces sobrenaturales para no exponernos á dar pasos en falso; Doctores tiene la santa Madre Iglesia que sabrán responder

tente y ocasión más oportuna referir los milagros del segundo.

Nos hemos detenido un poco en el *hombre*, antes de pasar al *confesor-pedagogo*; pero era preciso buscar la *causa natural* de aquella influencia avasalladora, de aquellas confesiones al aire libre y en su misma habitación, de aquel « leer los pecados en la frente » y otras cosas que veremos más tarde.

(Continuará).



Nuevos comentarios al decreto de la  
S. Congregación de Ritos para la in-  
troducción de la Causa de D. Bosco.

# Instituto de las Hijas de María Auxiliadora



## II.

### Su expansión. (1)

En Junio de 1874 D. Bosco fué á Mornese; allí reunió á las que componían el naciente Instituto y de común acuerdo eligieron Superiora General á Sor María Mazzarello, la primera de las fervorosas Hijas de María que se había inscrito y la más ejemplar de todas.

Sor María gobernó durante siete años; y como estaba dotada de especiales aptitudes para dirigir las almas, supo dar tal desarrollo al Instituto, que maravilló al mismo Fundador.

Nos limitaremos á dar una breve idea. El 8 de Octubre de 1874 se abrió una segunda casa en Borgo de S. Martín, cerca de Casalmongera, y el 9 de Febrero una tercera en Bordighera; á las cuales siguieron en el mismo año la de Turín-Valdocco, la de Biella y muchas más (asilos, escuelas, oratorios festivos, pensionados, orfanotrofios, etc), en Liguria, Sicilia, Francia, España y más allá del Océano.

El año de 1875 y el 1876 partieron dos grupos de Salesianos para la América de Sur. Al dedicarse en aquellas comarcas á la instrucción de los niños pobres, no tardaron en darse cuenta de que se necesitaban corazones generosos que se cuidaran de las niñas. Escribieron á D. Bosco y éste en 1877, de acuerdo con la Superiora General, determinó enviar á la América la primera expedición de Hijas de María Auxiliadora. El mismo bendijo en el puerto de Génova el modesto grupo que tanta luz de fe y civilización debía llevar á las lejanas tierras de América.

En 1878 la Casa madre del Instituto fue trasladada á Nizza Monferrato, donde actualmente florece el renombrado Colegio de Ntra. Señora de las Gracias con su Jardín de la Infancia, escuelas elementales y normales en que se confiere el grado de maestra.

Cuatro Hijas de María Auxiliadora entraron

animosas en la Patagonia el año 1880. *La América del Sur*, periódico de Buenos Aires, publicó sus nombres llamándolas heroínas de la caridad. Tres eran italianas: la directora Sor Angela Vallese, actual Inspectora de la Patagonia Septentrional; Sor Juana Borgna, Superiora de las Misiones del Ecuador desde 1904; y Sor Angela Cassulo que se encuentra todavía en la casa central de las Misiones en Viedma. La cuarta Sor Laura Rodríguez era americana.

Sor María Mazzarello murió el 14 de Marzo de 1881 á los 44 años de edad, dejando en pos de sí el perfume de todas las virtudes; por lo cual la Curia eclesiástica de Acqui instruirá cuanto antes el Proceso ordinario acerca de sus virtudes, fama de santidad y dones sobre naturales, para la causa de beatificación y canonización. El 12 de Agosto del mismo año 1881, le sucedió Sor Catalina Daghero, la cual con admirable celo y prudencia gobierna hoy este Instituto providencial. Bajo su dirección las Hijas de María Auxiliadora han visto multiplicarse sus casas todos los años, no sólo en Italia, sino también en Francia, España, Bélgica, Africa, Asia, Inglaterra; y entre tanto numeros grupos fueron partiendo para la América á fin de ayudar á las que allí se habían establecido.

Del Uruguay y de la Argentina pasaron á la Patagonia Septentrional y Meridional, Brasil, Méjico, Chile, Perú, Ecuador, Colombia, Paraguay, S. Salvador y Honduras, educando niñas en todas partes, en las ciudades y en las pampas. También *la civilización de las Indias y las leprosas* forman parte de sus especiales cuidados y donde quiera que trabajan recogen copiosos frutos.

El Oratorio festivo no falta en ninguna casa; allí encuentran las jovencitas lejos de todo peligro, un sitio ameno donde pueden divertirse á sus anchas de mil maneras y formarse al mismo tiempo en la práctica de todas las virtudes, que las convertirán en ángeles tutelares de sus familias. Esta obra se completa con la Asociación de las ex-alumnas.

(1) V. el número de mayo.



Pero el oratorio festivo no es el único campo donde las Hijas de María Auxiliadora despliegan su actividad; cualquier obra buena que las ponga en contacto con el pueblo, según el espíritu de D. Bosco, las encuentra prontas y la emprenden con celo y cariño. «Oración y trabajo» es también su programa; y por esto para mantenerse á la altura de su misión, al paso que rezan, trabajan y trabajan incansablemente.

Trabajan con la inteligencia, aplicándose á estudios serios que las capaciten para la *primera y segunda enseñanza*; trabajan cultivando las *bellas artes* para dar educación completa á sus alumnas; trabajan sobre todo en los *colegios, talleres, escuelas de obreras y escuelas gratuitas*, convirtiéndose en risueñas auxiliaadoras de millares y millares de jovencitas que las aman con inmensa gratitud, como ángeles custodios de su inexperta edad.

### III.

## Las fundaciones.

El Instituto de Las Hijas de María Auxiliadora cuenta al presente la siguientes fundaciones.

### EUROPA.

En Italia: 20 Colegios; 88 Asilos infantiles; 79 Talleres; 24 Internados obreros; 5 Orfanotrofio; 5 Internados para Normalistas; 7 Hospitales; 4 Pensionados para Señoras; 116 Oratorios festivos; 67 Escuelas elementales; y 60 Escuelas populares, diurnas, nocturnas, y festivas para jóvenes obreras.

*España*: Barcelona-Sarriá (1886); Ecija (1895) Jerez de la Frontera (1897); Sevilla, Escuelas (1894); Sevilla, Colegio de Sta. Inés (1899); Valverde Huelva (1893); Barcelona (1896); Salamanca (1904); Valencia (1903).

*Bélgica*: Lieja (1891); Lippeloo (1903); Tournay (1904); Grand Bigard (1900); St. Denis Westrem (1898); Florzé (1909).

*Inglaterra*: Chertsey (1903); Farnborough Hants (1905); Londres, Battersea (1902).

NB. En Francia tenían las casas de Fouquières (1891); Guines (1886); La Crau d'Hyères (1878); Lila (1891); Marsella (1881); Mompeller (1896); Niza Marítima (1876); Saint-Cyr (1881); Saint-Denis (1898); S. Marguerite (1891); y de la Inspectoría francesa dependían las casas de Manouba (1895); Mers-el-kebir (1893); Porto Farina (1898); Eckmühl (1898) en Africa.

### TURQUÍA ASIÁTICA.

*Palestina*: Bejtgemal (1892); Belén (1891); Jerusalén (1906).

### AMERICA:

*República Argentina* (Provincias y Territorios): Bernal (1898); Bahía Blanca (1890); Brinkmann (1904); Buenos Aires-Almagro (1879); Buenos Aires-Boca (1879); Buenos Aires-Avellaneda (1910); Buenos Aires-Barracas (1890); Buenos Aires-Brasil (1895); Buenos Aires-Maldonado (1901); Carmen de Patagones (1880); Conesa (1891); General Acha (1900); Junín de los Andes (1898); Mendoza (1895); Morón (2882); La Plata (1898); Pringles (1881); Rawson (1893); Roca (1891); Rodeo del Medio (1902); Rosario (1893); S. Isidro (1881); S. Nicolás (1891); Trelew (1908); Uribelarea (1894); Viedma (1884).

*Patagonia Merid. y Tierras de Magallanes*: Cabo Peña (1895); Dawson, Misión de María Auxiliadora (1890); Dawson, Misión del Buen Pastor (1898); Porvenir (1908); Port Stantey (1907); Puntarenas, Colegio internado (1888); Puntarenas, Orfanotrofio (1904); Río Gallegos (1901); Río S. Cruz (1904).

*Uruguay y Paraguay*: Asunción (1900); Canelones (1889); Concepción (1903); Colón (1906); Montevideo (1891); Paysandú (1887); Sta. Itabel (1908); Villa Colón (1877); Villa Muñoz (1906).

*Brasil*: Araras (1895); Batataes (1904); Cachoeira do Campo (1904); Guaratiguetá, Colegio (1892); Guaratiguetá, Hospital (1900); Lorena, Instituto (1895); Lorena, Hospital (1902); Ouro Preto (1896); Pontenova, Instituto (1896); Pontenova, Hospital (1904); Ribeirão Preto (1905); S. Pablo, Colegio (1907); S. Pablo, Orfanotrofio (1894); Nictheroy (1909).

*Chile*: Iquique (1900); Santiago, Escuela Normal (1895); Santiago, Escuelas parroquiales de S. Miguel (1894); Santiago (1907); Santiago, Instituto de la Inmaculada (1908); Talca (18994);

*Perú*: Callao (1897); Cuzco (1906); Lima-Breña (1902);

*Colombia*: Bogotá, Colegio Internado (1907); Bogotá, Oratorio (1905); Bogotá, Instituto (1897); Chia (1909); Contratación (1898); Medellín (1906); Soacha (1905); Guatavita (1907).

*Ecuador*: Cuenca (1904); Gualaquiza (1902); Sigsig (1908);

*Centro América*: S. Salvador (1903); S. Tecla (1906); Tegucigalpa (1910).

*Méjico*: Guadalajara (1906); Méjico (1893); Monterrey (1906); Montemorelos (1909); Morelia, Orfanotrofio (1902); Morelia, Colegio (1909); Puebla, Talleres (1895); Puebla, Colegio Internado (1903).

*Estados Unidos*: Paterson (1908).

Por esta lista se ve cómo D. Bosco ha sido también el apóstol de la juventud femenina,



y como la palabra de Pío IX, que lo exhortaba á hacer por las niñas cuanto ya había hecho por los niños, fué inspirada. Su obra eminentemente social no habría sido perfecta, si se hubiera limitado á los niños; para invadir con eficacia las familias y de tal modo cooperar poderosamente á la cristiana restauración de la sociedad, se debía acercar también á las hijas del pueblo para hacerlas jóvenes y esposas cristianas.

## Fundaciones en 1911.

También el año pasado tuvieron diez fundaciones nuevas; seis en Italia: *Aghiano d'Asti*, *Musocco*, *Nápoles*, *Padua*, *Tortona*, *Turbigo*; y cuatro en el nuevo continente: *Colima*, dos en *Guadalupe* (Colombia) y una en *Nichteroy*. El celosísimo arcipreste de *Aghiano d'Asti*, D. Francisco Franco, ofreció á las Hijas de María Auxiliadora un nuevo y grandioso edificio construido por él para obras de beneficencia, y al mismo tiempo se les confió la dirección del Jardín de la Infancia, de una Escuela de labores y un Oratorio que era ya el lugar de reunión de las jóvenes más ejemplares de la parroquia.

Igualmente en *Musocco*, cerca de Milán, les confió Mons. Mario Svampa, la dirección del Asilo infantil, una Escuela de labores diurna y nocturna y el Oratorio festivo. Hicieron su entrada el 4 de octubre, recibidas con grandes muestras de regocijo por parte de la Comisión de señoras y un enjambre de niñas vivarachas.

En *Nápoles*, por invitación del ilustre profesor Schiaparelli, empezaron una importantísima tarea con la *Obra de protección* y asistencia de los emigrados italianos y las secciones siguientes:

a) *Un Secretariado femenino* con correspondencia en francés, español, alemán é inglés.

b) *Asistencia cotidiana* en el puerto á la salida y entrada de los quques.

c) *Colocación* de las emigrantes abandonadas en institutos destinados á este fin.

d) *Hospital* destinado á recibir las emigrantes que por enfermedad ú otro cualquier impedimento no pueden embarcarse, hasta que estén en condiciones de volver á sus casas ó emprender el viaje; obras todas de exquisita caridad y abnegación excepcional.

Bajo los auspicios del Sr. Obispo abieron también el pasado octubre en *Padua* un Colegio para las señoritas que deseen frecuentar el Curso complementario, el Normal y las Escuelas superiores de la ciudad. La Obra ha encontrado general simpatía y un gran número de familias han pedido ya un puesto para sus hijas.

En *Tortona* con el beneplácito de S. E. Monseñor Bandi, inauguraron un instituto con varias secciones; Oratorio festivo, Orfanotrofio, Escuelas profesionales, Taller gratuito de noche para las niñas pobres, Taller de señoras piadosas, que se prestan gratuitamente á trabajar para las iglesias pobres.

En *Turbigo* (Milán), llamadas por la Empresa de la fábrica de algodones *Valle-Ticino*, abrieron el pasado setiembre un Internado para jóvenes obreras, y esta es á no dudarlo una obra de singular interés en estos días.

Además, en la ciudad de *Colima* (Méjico) capital del estado del mismo nombre, fueron llamadas por el Sr. Obispo para dirigir un Orfanotrofio que contaba ya con más de 40 huérfanas, pero no respondía á los deseos de S. E. No hay en esta ciudad ningún instituto religioso que se dedique á la enseñanza; por lo tanto las Hijas de María Auxiliadora tienen un campo vastísimo para trabajar, especialmente en el Oratorio festivo, que ya desde el primer día encontró la protección más generosa y autorizada.

También en las cercanías de *Guadalupe* en Colombia, se encargaron de la dirección de un Asilo municipal; y con la ayuda del Párroco y del Sr. Alcalde fundaron otra casa en el centro de la ciudad con escuela municipal y un Internado para niñas.

Finalmente, en la ciudad de *Nichteroy* (Brasil) abrieron una nueva casa con taller y Oratorio festivo.

Concluiremos estos breves apuntes con un recuerdo lleno de sabiduría y de suaves esperanzas.

Según nuestro parecer, el programa del Instituto de las Hijas de María Auxiliadora, á la vez que la amplitud de su feliz desarrollo, fué admirablemente trazado por el venerando D. Rúa la tarde del 5 de abril del 1901, víspera de su muerte, cuando dijo á la segunda Superiora General del Instituto estas palabras: — « *Conservad el espíritu de D. Bosco y obtendréis las bendiciones del Cielo* ».

## TESORO ESPIRITUAL.

Los Cooperadores Salesianos que *confesados y comulgados*, visiten devotamente una iglesia ó capilla pública, ó si viven en comunidad, la propia capilla, y rueguen según la intención del Sumo Pontífice, pueden ganar las siguientes indulgencias plenarias:

Para el mes de Abril:

Día 4, Jueves Santo.

» 7, Domingo de Pascua.



# La Obra Salesiana en el Imperio Austriaco.

## VISITA DEL SR. D. PABLO ALBERA.

Desde el 13 de octubre hasta el 9 de noviembre, nuestro Rector Mayor D. Pablo Albera, efectuó un largo viaje por el Imperio Austriaco, para visitar los Institutos salesianos de *Oświęcim*, *Daszawa*, *Przemyśl*, *Cracovia*, *Viena*, *Radna* y *Lubiana* (1).

### Oświęcim.

EL PRIMER DECENIO  
DEL INSTITUTO « J. BOSCO. »

IMPONENTE MANIFESTACIÓN DE FE.

El 13 de octubre nuestro amadísimo Superior salió de Turín con el Director General de las Escuelas Profesionales y Colonias Agrícolas Salesianas, D. Pedro Ricaldone; y viajando sin interrupción, excepto una parada de algunas horas en Viena la mañana del 14 para celebrar la Santa Misa, llegó por la tarde a *Oświęcim*.

*Oświęcim* es una ciudad de Galitzia de 10.000 habitantes, en los confines de los tres Imperios austriaco, alemán y ruso, y fué la cuna de la Obra Salesiana en Polonia.

El espléndido *Instituto Juan Bosco*, con escuelas de 2ª enseñanza y profesionales é Iglesia pública, fué inaugurado el 21 de octubre del 1901, asistiendo el inolvidable D. M. Rúa, el malogrado Card. Príncipe de Puzyna, Obispo de Cracovia, y el Gobernador ó Virrey de Galitzia, Sr. Conde de Pininski.

Cumplíase pues el primer decenio de su fundación y se quiso solemnizarlo con fiestas especiales, á las que fué invitado nuestro Rector Mayor. Otras notables personalidades habían sido también invitadas.

Llegó el Sr. D. P. Albera el sábado antes del tercer domingo de octubre, día fijado para la fiesta, cuando S. Excia. Revma. Mons. Anatolio Nowak, Vicario capitular de la diócesis de Cracovia, terminaba de administrar la Confirmación y dar la Bendición con S. D. M.

Recibido por los 260 alumnos y hermanos de la casa, y de las personas que habían tomado parte en la función incluso S. Excia., á los acor-

des del himno salesiano, contestó con afectuosas palabras al saludo que en nombre de todos le dirigió el Director del Instituto.

Al día siguiente, el espacioso templo resultaba pequeño para contener el gran número de personas que habían venido de toda Polonia, recibiendo muchísimos con gran edificación los SS. Sacramentos. Fué preciso celebrar la misa pontifical y predicar fuera de la iglesia para satisfacer la devoción de los que no cabían en ella.

Celebró la Misa de Comunidad el Sr. D. Pablo Albera y pontificó S. E. Mons. Nowak, después de haber inaugurado un monumento á la memoria de Mons. Huez, el bondadoso prelado que llamó los Salesianos á *Oświęcim*.

En la mesa, el Exmo. Prelado y el Sr. D. Albera se vieron rodeados por ilustres personajes, salesianos, alumnos y ex-alumnos en número de unos 600.

A los brindis Mons. Nowak ensalzó la labor de la obra salesiana en Polonia, durante los diez años de existencia en aquel reino, y manifestó al Sr. D. P. Albera en nombre del clero de su diócesis la más viva satisfacción por el trabajo realizado.

Después de algunas evoluciones gimnásticas se cantaron las vísperas y luego pasaron al teatro del instituto, donde se celebró una imponente velada con la presencia de distinguidos miembros del clero y otras importantes personalidades.

Después del himno « *D. Bosco* », varios oradores ensalzaron la labor de los salesianos en el pasado decenio; y el Sr. D. Pablo Albera terminó dando las gracias á todos los que con su presencia habían dado realce á las fiestas y alabando el grandioso espectáculo de fe y unión de mentes y corazones que había presenciado. Por fin, tuvo que bendecir á la respetable asamblea.

El Sr. D. Pablo Albera se quedó en *Oświęcim* recibiendo y restituyendo visitas hasta el 18 por la tarde.

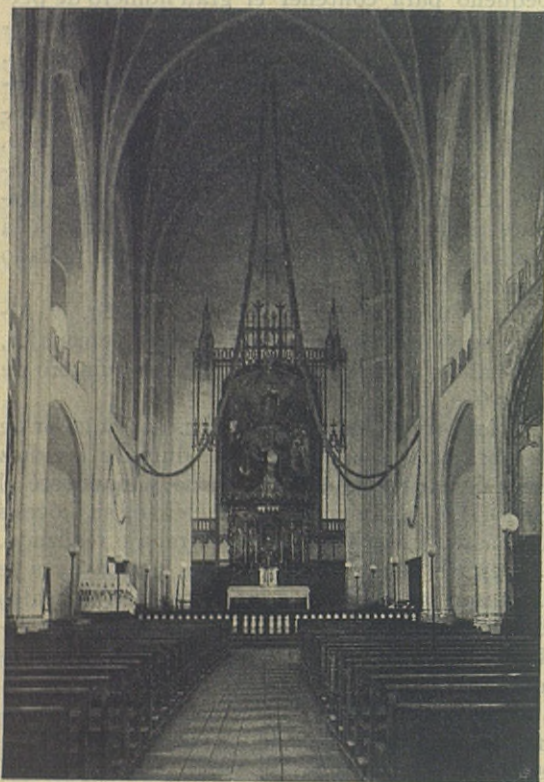
### Leópolis.

El 18 de octubre con D. Pedro Ricaldone y D. J. Tirone, nuevo Inspector, D. Pablo Albera dejó á *Oświęcim* para dirigirse hacia *Przemyśl* donde hizo noche, y al día siguiente llegó á *Liópolis* ó *Lemberg* para visitar al Arzobispo, Mons. José Bilczewski, que como el Obispo de *Przemyśl* y otros, había enviado un afectuoso telegrama de adhesión á las fiestas de *Oświęcim*.

(1) La cariñosa acogida que le dispensaron por donde quiera que pasó las Autoridades Civiles y Eclesiásticas y nuestros Hermanos y Cooperadores, nos movió á hacer una breve reseña, para tener también ocasión de dar nuestras más expresivas gracias á los que le recibieron tan cordial y afectuosamente.



El eminente prelado lo recibió con una amabilidad extraordinaria, se entretuvo con él largo rato y se mostró muy satisfecho del bien que con la ayuda de Dios realizan en su diócesis la casa y la aneja iglesia de *Daszawa*. Hubiera deseado que le acompañase á la mesa y le hizo repetidas instancias que D. P. Albera no pudo aceptar por tener ya trazado el itinerario; así que, hecha una visita al Obispo auxiliar, Mons. Ladislao Bandurski, Obispo tit. de Cidonia, partió inmediatamente para *Daszawa*.



OŚWIĘCIM (Polonia) — La iglesia salesiana.

## Daszawa.

Obsequiado en la estación de *Stryj* por el párroco decano de aquella ciudad, D. Alejandro Cislo, bajó en la estación de *Codowice*; y conducido en una coche enviado por Mons. Trzopinski, Rector del célebre santuario de *Kochawina*, llegó á las 18 á la casa salesiana de *Daszawa*, destinada á la educación de jóvenes adultos aspirantes al estado eclesiástico, ó sea, á la *Obra de los Hijos de María*.

Recibido á los acordes de la orquesta, después de un momento de reposo, fué invitado á una breve velada de filial homenaje.

El director fué el primero que tomó la palabra

expresando la alegría que todos experimentaban con poder obsequiar al amadísimo Superior; al fin habló el P. Albera recordando haber sido constituido por D. Bosco el primer Director de la *Obra de los Hijos de María* y se mostró muy satisfecho de verla tan floreciente en Polonia. Terminada la velada, trasladóse la comunidad á la iglesia, donde se habían ya reunido los piadosos rutenos para rezar el S. Rosario, y dió la Bendición con S. D. M.

El día siguiente, después de celebrar la misa de Comunión general, visitó la casa. Varios eclesiásticos, entre los cuales no podemos menos de citar á los R. R. Párrocos de *Chodowice* y de *Stryj* y el Rmo. Mons. Trzopinski, Rector de *Kochawina* y fundador del Instituto, acudieron á obsequiar á nuestro Rector Mayor y le hicieron corona en la mesa; los alumnos con cánticos, música y algunas evoluciones gimnásticas le expresaron de nuevo su alegría.

## Przemyśl.

### Inauguración del nuevo Oratorio.

La mañana del 21 de Octubre el Sr. D. P. Albera volvió á *Przemyśl* donde al día siguiente, domingo, iba á inaugurarse un nuevo edificio que hacía falta para dar á aquel oratorio el necesario incremento. La fiesta tuvo un éxito feliz. Tomamos del *Eco Przemyskie* del 27 de octubre:

« El domingo pasado tuvo lugar la inauguración de un grandioso instituto salesiano en el barrio *Zasanie*. El nuevo edificio viene muy á propósito, teniendo como tiene por fin la educación de los jóvenes obreros.

« A las 16 llegó S. E. Mons. Pelczar y desde la capilla del edificio viejo se dirigió procesionalmente al nuevo edificio donde, después de bendecirlo solemnemente, dirigió al pueblo que llenaba el salón de actos un elocuente discurso en el cual expuso los méritos de la Congregación salesiana en la educación de la juventud y la benéfica obra que habían realizado los que contribuyeron á la erección del edificio; terminó prometiéndose grandes beneficios para la ciudad del desarrollo de la obra salesiana.

« Terminada la inauguración, S. Excia. se dirigió á la capilla y dió la bendición con el Smo. Sacramento.

« Poco después, vióse de nuevo la sala llena de público que asistió á una velada en honor de S. Excia. y del P. Albera.

« El primer director del Oratorio y D. Pablo Albera expresaron su gratitud á los que habían contribuido á la erección del edificio y sobre todo á S. Excia. Mons. Kozak, terminando el acto con



la representación del melodrama « *Il Fabbro* » y amenizando los intermedios con escogidas piezas la orquesta.

« A la noche Mons. Pelczar, varios distinguidos eclesiásticos y seglares tuvieron á bien honrar la mesa del Instituto salesiano. A los postres Monseñor saludó al Rector Mayor con un discurso en latín clásico.

« La amabilidad de S. Excia. para con nuestro Superior no pudo ser más exquisita. El día de la fiesta quiso que le acompañara á comer, colmándolo de atenciones; y es tanta su satisfacción

## Cracovia.

La misma tarde nuestro venerando Superior llegó á Cracovia. Aquí sólo desde el 1° de septiembre tienen nuestros hermanos la dirección de su instituto, que ya existía con el nombre de *Asilo Lubormiski*; y á pesar de esto, el recibimiento de los 162 alumnos no podía ser más cordial.

El P. Albera se paró dos días y en este tiempo visitó á S. Excia. Revma. Mons. Nowak, y al ilustrísimo Sr. A. Fedorowicz, Delegado del Gobernador de Galitzia, que le recibieron con grande



OŚWIECİM (Polonia) — D. P. Albera y los ex-alumnos.

por tener una casa salesiana en su diócesis, que hizo vivas instancias al P. Albera para obtener otras dos fundaciones.

## Tarnów.

Por el mismo motivo — es decir, por haberle pedido otras dos fundaciones salesianas — el día siguiente (22 de octubre) el Sr. D. Pablo Albera fué á hablar con S. Excia. Revma. Mons. León Valega, Obispo de Tarnów.

El distinguido prelado vió en parte satisfechas sus ansias porque el P. Albera le prometió abrir una casa junto á su ciudad, á penas sea posible.

atención y cortesía; tanto el uno como el otro tuvieron la amabilidad de restituírle diligentemente la visita.

Aquí también le pidieron la fundación de dos casas salesianas, y una de ellas la reclamó la Sra. Baronesa de Lepicka, que desea confiar á los salesianos la dirección del Instituto de S. José, cuyo fin es la educación de los jóvenes hortelanos y jardineros.

Salió de Cracovia el 25, acompañado por el afecto no sólo de los hermanos, á quienes su palabra y afecto estimularon al bien, sino también de los niños en los cuales su memoria quedará indeleble.

Vuelto á Oświęcim por algunos días para dar



á los hermanos comodidad de hablarle, el sábado 28 de octubre por la tarde llegaba á la capital del Imperio.

## Viena.

### Espléndido plebiscito de reverencia y afecto.

El Instituto Salesiano de *Hagenmüllergasse* 43 (Wien III) estaba engalanado con flores, guirnaldas é inscripciones, ofrecidas por generosas cooperadoras. El P. Albera fué solemnemente recibido en el salón del teatro donde los alumnos con cantos y declamaciones lo celebraron como sucesor de D. Bosco y de D. Rúa, guarda fiel de las tradiciones salesianas y del espíritu de D. Bosco.

El P. Albera saluda afectuosamente á todos los presentes, considerándose feliz por verse rodeado de aquella multitud de niños que ya D. Bosco vió confiados á sus hijos, y les recomienda que se aprovechan de las enseñanzas de sus superiores para hacerse dignos de la familia y de la patria.

El domingo 29 de octubre numerosos cooperadores y cooperadoras comieron con él, entre los cuales había ilustres personalidades eclesiásticas y seculares.

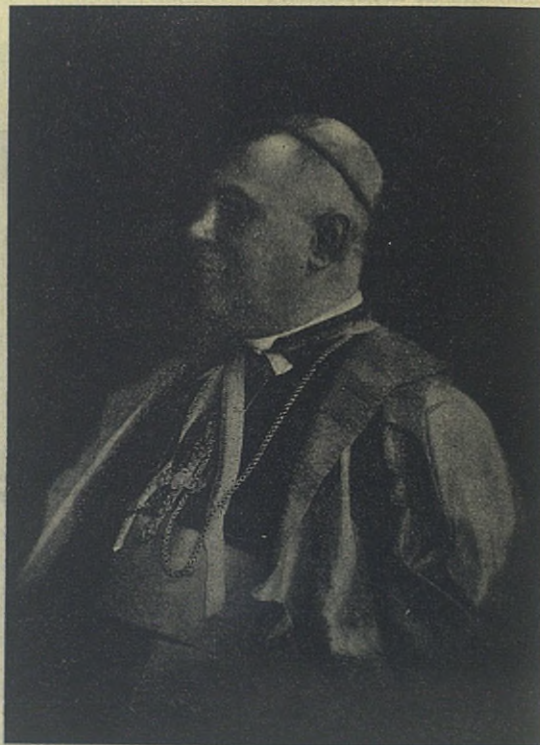
A las 5 de la tarde dió la bendición con S. D. M. á numerosos cooperadores, y luego empezó una grandiosa velada en su honor. La sala del teatro artísticamente engalanada resultaba pequeña para contener las numerosas y distinguidas personas que querían tener la fortuna de ver á nuestro Rector Mayor. El Capítulo metropolitano, el clero secular y regular, la nobleza de la ciudad, oficiales y magistrados, en una palabra, todas las clases de la sociedad, tenían su representación selecta y numerosa. Distinguidas personas de la más alta nobleza manifestaron su pesar por no poder asistir á la fiesta; de todas partes del Imperio, de Alemania y Suiza llegaban telegramas y cartas de adhesión y homenaje.

El escogido programa era en su mayor parte obra de célebres plumas vienesas, como el poeta Dr. Kralik y Mons. Commer; también las piezas musicales á 4 y 2 voces, y lo mismo varias de violín, eran de compositores clásicos. La primera parte de la velada fué un himno á D. Bosco, D. Rúa y D. Pablo Albera. En forma de oda sonora ó de narración deliciosa ó de cuento gracioso, festejaron en versos espléndidos llenos de brillantes imágenes é inspirados conceptos á estos tres caudillos de la hueste salesiana.

Profunda impresión produjo el discurso de ocasión del Revmo. Mons. Schöpfethner. Como orador estimado y apóstol de Viena, puede decir lo que otros no podrían y lo puede decir de un modo que no convendría á ningún otro escritor.

Siguen otras composiciones, entre las que merece citarse la de las niñas de Viena, pidiéndole que se entienda con la Superiora General de las Hijas de María Auxiliadora, para que venga á abrir un oratorio también para ellas; una excelente oda latina y un saludo del representante del Círculo Obrero, fundado el mismo día en el Oratorio.

Finalmente, entre los más calurosos aplausos el P. Albera aparece en la tribuna de los oradores. Habla del gozo que experimenta al ver á sus hijos



Mons. Nagl, Arzobispo de Viena.

y cooperadores de Viena, muestra su satisfacción por ver el Instituto laborioso en su interior, y apoyado al exterior por la generosidad y simpatía de tantas personas buenas. Muestra su esperanza de que este apoyo hará vencer la dificultades en que el Instituto se encuentra y podrá continuar floreciente. Dirige las alabanzas que le han tributado á D. Bosco, que ha sido el fundador de esta obra en la que siempre se han visto las señales de una obra de Dios, y termina manifestando la necesidad que siente de pedir por los cooperadores de Viena á los pies de María Auxiliadora junto la tumba de nuestros padres.

Es aplaudido con entusiasmo y se nota una conmoción especial que á algunos hace derramar lágrimas. A petición de los Prelados presentes, vese obligado á dar la bendición que todos re-



ciben de rodillas con la más viva emoción; después acuden todos á besarle la mano y algunos lo hacen de rodillas.

\*\*\*

Distinguidos y eminentes personajes recibieron al P. Albera y lo trataron con profunda veneración; entre otros S. A. I. la Archiduquesa María Josefa. Fueron á restituírle la visita S. Excia. Revma. Mons. Bavona, Nuncio Apostólico y el Príncipe Arzobispo, Mons. Nagl. Carde-

llarse en bien de tantos niños y para mantenerse siempre en el espíritu de nuestro Fundador.

## Radna.

Radna es un pueblecito de la Carniola situado en un lugar delicioso, donde el Save marca los confines con Stiria á poca distancia de Zagabria; se presta muy bien para un centro de estudios. Allí, en efecto, se forman en la vida salesia-



DASZAWA (Polonia) — D. P. Albera, huéspedes, superiores é hijos de María.

nal electo, que ya había mostrado su afecto á los salesianos y no había dejado de recordar el Oratorio Salesiano de Trieste, donde, á su decir, había pasado las más hermosas horas. Todos los periódicos católicos hablaron de la visita del P. Albera con profunda veneración.

Pero llegó con el 1° de noviembre el momento del adiós. Después de bendecir otra vez á los hermanos, niños y bienhechores, el buen padre partía para visitar á otros hijos. Mas el recuerdo de estos días, que fueron un acontecimiento para el Instituto Salesiano de Viena, no se borrará jamás de los corazones; la bendición del Sucesor de D. Bosco y sus oraciones obtendrán al nuevo instituto fuerza vital para desarro-

na los nuevos reclutas; y allí también, mientras un núcleo de clérigos se dedica á los estudios filosóficos y teológicos, otros siguen los cursos de humanidades. Entre todos son unos 80 jóvenes que se están formando en el espíritu de D. Bosco, para poder continuar su apostolado en la sociedad.

Llegó el P. Albera la noche de Todos los Santos y el recibimiento no pudo ser más afectuoso. El colegio estaba graciosamente iluminado y adornado con arcos é inscripciones. Terminada la recepción, se pasó á la capilla donde se rezó el rosario entero en sufragio de los difuntos; en el discursito que según costumbre de nuestras casas hace el superior después de las oraciones, recomendó se pidiera por el eterno descanso de



los salesianos y cooperadores difuntos, y sobre todo por D. Rúa, aunque humanamente hablando haya motivos para creer que se encuentra ya en posesión de la gloria celestial. Al día siguiente estuvo á disposición de los jóvenes estudiantes, á los cuales en las conversaciones privadas llenó de entusiasmo por su exquisita bondad. Los acompañó en la vida familiar y hasta quiso ir con ellos á una excursión campestre, rasgo de bondad que puso colmo al entusiasmo de los jóvenes que no sabían como manifestarle su afecto.

El 4 de noviembre comieron en su compañía los párrocos de los alrededores, muy satisfechos de tratar con el sucesor de D. Bosco, el cual poco después volvía á la estación, llevándose los corazones de todos.

Al pasar el tren cerca del instituto, le saludan con sombreros y pañuelos mientras si dirige á Lubiana.

## Lubiana.

### El primer decenio del Instituto Salesiano.

Espléndido homenaje á la Obra de D. Bosco.

Llegó el sábado 4 de noviembre á las 5 ½ de la tarde, y al día siguiente también los hermanos de esta Casa celebraban el decenio de su apertura.

En Lubiana los Salesianos tienen un hermoso instituto edificado segun el plano del ilustre arquitecto, Mario Ceradini, que maravilla á cuantos lo visitan por la comodidad y elegancia de sus líneas arquitectónicas. Contiene al presente 170 alumnos, 40 de los cuales frecuentan el Instituto de 2ª enseñanza de la ciudad y los demás las escuelas elementales internas. Junto al Instituto existe desde hace dos años un floreciente Oratorio festivo que cuenta ya de 150 á 200 niños. La iglesia pública planeada por el mismo arquitecto, aunque por falta de medios no está aún terminada, no obstante está levantada ya hasta la mitad y, cubierta provisionalmente, funciona en toda regla.

El recibimiento fué muy espléndido. En la estación lo esperaban el Vicario Geral, Mons. Juan Flis, en nombre del Cabildo y todo el Comité salesiano de Lubiana. Una larga fila de coches mandados por insignes bienhechores de la ciudad condujeron al Padre Albera y demás que le acompañaban al colegio salesiano, siendo recibido y aclamado con entusiasmo por los niños del colegio y sus superiores que le esperaban en la plaza de la Iglesia. Después de cambiar las primeros saludos, pasó á la Iglesia para dar gracias al Señor ante la imagen de María Auxiliadora por haberle concedido un feliz viaje. Acto seguido, la banda, después de breves palabras del Director, lo saludó de nuevo y los niños le acla-

maban con entusiastas vivas. Poco después, dió la bendición á los alumnos y al pueblo que había llenado la Iglesia.

El día siguiente á las 5, celebró la santa Misa asistiendo numerosos cooperadores que habían venido para ver al Superior de los Salesianos, estimando que recibir de sus manos el Pan de los ángeles era el mejor medio de honrar su venida y celebrar el primer decenio de la fundación de la casa. Terminada la misa, les dirigió algunas palabras dándoles gracias y estimulando su piedad y celo, y regaló á todos una medalla de María Auxiliadora.

A las 9 Mons. Sebastian Elbert, Prelado mitrado, celebró pontificalmente, ejecutando los alumnos la *Missa de Angelis* en canto gregoriano y excogidas piezas de música litúrgica.

Terminada la misa, recibió á un buen número de damas de la ciudad que venían á manifestarle su estima y el afecto que las une con la Obra salesiana.

A las 12-20 llegaba el Exmo. Sr. Presidente de la provincia, Barón de Schwartz, que se dignó honrar nuestra mesa y al fin expresó en tres lenguas (eslavo, italiano y alemán) su admiración y gratitud por la obra de los salesianos en Lubiana, los cuales con gran celo y sacrificio se dedican á la educación de los que por ser indisciplinados no podrían ser educados en otra parte. El P. Albera profundamente conmovido responde dando las gracias. El obispo americano, Mons. Juan Stariha, y otras distinguidas personalidades estaban también presentes.

El Obispo diocesano, Mons. Antonio Jeglie, que por la mañana no pudo asistir á la función, pronunció un magnífico discurso sobre nuestro decenio y dió pontificalmente la bendición con S. D. M.

Mas para satisfacer los deseos de los fieles, el P. Albera se vió obligado á aparecer una vez más en el altar, dirigirles la palabra y dar la bendición de María Auxiliadora y una medalla como recuerdo á los que no la habían podido recibir por la mañana. Coronó el hermoso día una brillante velada músico-literaria en el teatrillo. Estaban presentes los dos Exmos. Obispos nombrados y numerosos é importantes personajes de la ciudad.

D. P. Albera permaneció tres días más en Lubiana, y el miércoles 8 salió para Turín.

### De vuelta.

Por la tarde llegó á Trieste. En la estación le esperaban distinguidos cooperadores y en el coche de la Sra. Baronesa de Seppi se dirigió al Colegio; allí niños, salesianos y cooperadores le festejaron también á más no poder. Al otro día continuó su viaje y á las siete de la tarde tuvimos la dicha de verle otra vez entre nosotros.



# DE NUESTRAS MISIONES

## REPÚBLICA ARGENTINA

**Diez y seis meses de misión  
por el Territorio del Río Negro.**  
(Carta de D. Andrés Pestarino, Pbro.)

Pringles, 15 de Septiembre, 1911.

Muy reverendo y amado Padre Albera:

**D**ersuadido de hacer cosa grata á su corazón paternal le envío algunas notas de la última misión dada en el Territorio del Río Negro la cual ha durado 16 meses. Empezó el 18 de Febrero del 1910 bajo los auspicios del glorioso Patriarca S. José, ó sea al principio de su mes, y terminó en el mes del Sgdo. Corazón de Jesús, hacia el fin del pasado Junio.

A la vuelta aproveché en *Pringles* la tranquilidad del lugar para hacer 8 días de retiro espiritual; después fui á Patagones para asistir á las fiestas patronales de Ntra. Sra. del Carmen, y allí estuve hasta mediados de Agosto para condescender con el justo deseo del celoso P. Marchiori de visitar á los fieles de aquella dilatada parroquia.

Después volví á Pringles donde estaré aún varios días para dar también comodidad al P. Salvioni de visitar á sus parroquianos.

El camino recorrido en esta excursión fué de 1230 leguas que equivalen á 6150 kilómetros; y á pesar de esto no pudimos visitar más que la tercera parte del departamento *Nueve de Julio*; dos tercios del departamento *Veinticinco de Mayo* y los centros de los distritos de S. Antonio, General Frías, Cubanca y S. Javier.

Para poder visitar anualmente y con provecho de las almas todos los departamentos y distritos mencionados, harían falta tres sacerdotes más con sus respectivos catequistas con residencia en las aldeas de S. Carlos de Bariloche, Valcheta y S. Antonio.

La mies es mucha, pero los obreros son pocos. Pidamos, pues, con fervor y constancia al Dueño de la mies, que se digne mandar nuevos y celosos operarios á su campo.

### Frutos de esta misión.

1º) Administré 937 Bautismos, 80 de adultos; 672 Confirmaciones; 450 Comuniones, 55 Primeras; y bendije 54 matrimonios. Contamos 2493 personas en la Sta. Misa y visitamos 1050 familias.

2º) Hemos repartido 300 crucifijos; 1700 medallas del Corazón de Jesús y María Auxiliadora; 280 rosarios; 48 escapularios de la Virgen del Carmen; 50 oleografías de María Auxiliadora, de la Sagrada Familia etc.; 450 cuadritos religiosos de varios santos; 55 estampas de primera comunión y 100 de confirmación; 850 catecismos; 300 cartillas de escuela; 40 libros de escuela; 120 *Boletines Salesianos*: 3200 hojas religiosas, regalo de varios colegios salesianos; y finalmente, 400 libritos de propaganda que nos envió el Colegio Pío IX de Buenos-Aires.

3º) El coadjutor José Caranta ha visitado más de 80 enfermos y les facilitó las necesarias medicinas, todas, á Dios gracias, con éxito feliz. Las medicinas suministradas gratis á muchas personas pobres, nos las proporcionó generosamente la farmacia de S. Francisco de Sales de Viedma, á la que nosotros y las personas beneficiadas quedamos muy agradecidos.

El buen éxito de esta Misión lo atribuimos en gran parte á las oraciones fervorosas de muchas personas piadosas, á las cuales nos recomendamos antes de empezarla; á las familias que afectuosamente nos hospedaron y á las almas generosas que nos ayudaron á cubrir los gastos que hemos debido hacer.

A todos damos las más expresivas gracias y para todos pedimos al Señor toda clase de bendiciones.

Dígnese, amadísimo Padre, aceptar nuestros humildes y filiales obsequios y bendecir nuestra obra de evangelización y civilización, á la cual daremos de nuevo principio con la ayuda del Señor en el próximo octubre.

Su afmo. hijo en Jesús y María

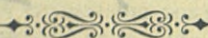
ANDRÉS PESTARINO, Pbro.

Misionero Salesiano.

P.D. — Dentro de pocos días saldré de Pringles para dar una breve misión en los distritos



de *Pringles* y *General Villejas*, con intención de volver á mediados de octubre á *Conesa del Sur*, donde pasaré algunos días, para emprender después una larga excursión durante la primavera.



## TERRITORIO DEL CHUBUT.

### Una Misión fructuosa. (1)

Como complemento de las noticias dadas con motivo de una excursión realizada por el misionero D. Francisco Vidal, en compañía del clérigo Haczmarczyk, por el Territorio del Chubut, publicamos éstas tomadas de otra carta llegada de Rawson.

De *Esquel* pasamos á *Leleque*, donde una compañía inglesa posee vastas extensiones. Visitamos casi todas las casas, y en todas hubo algo que hacer; fuimos recibidos con mucha deferencia hasta por los agentes de las Compañías, los cuales, aunque son protestantes, nos prodigaron muchas atenciones.

Después pasamos á otro pueblecito, *Cholila*, bastante pintoresco, rodeado de montes cubiertos de floresta y de campos cultivados. También para nosotros fué abundante la mies en los cuatro días que en él pasamos. La gente es casi toda chilena y bien instruída en la Religión, bautizan en seguida los hijos como buenos cristianos, de modo que el misionero no tiene más que suplir las ceremonias del ritual.

De allí pasamos á dos aldeas, las más hermosas y pintorescas de todo nuestro viaje, en el corazón de las Cordilleras, donde ví los primeros bosques del Chubut, cipreses altísimos y selvas impenetrables de árboles de diverso género.

A la izquierda de *Epuen* (así se llama la primera aldea) había un bosque ardiendo desde el mes de septiembre, y nos decían que no se apagaría antes de junio ó julio con las grandes lluvias ó las nieves.

Pero de *Cholila* á *Epuen* y después á *Bolsón* (el segundo centro) ¡qué caminos, qué subidas y bajadas, con el río abajo que termina en un lago encantador en aquellas alturas á unos dos mil metros! De las muchas casas escondidas entre los árboles y detrás de las cimas, casi no se ve ninguna. Los bautismos fueron numerosos, como también los matrimonios.

Visitando la escuela, encontramos un buen número de niños y niñas, aunque son pocos los padres que mandan sus hijos á escuela. En *Bolsón* hay más de cien familias. ¡Oh cuán

necesaria sería aquí una capilla y una estancia más larga de un sacerdote que recordase á esta gente la obligación de hacer algo por sus almas!

La madera para construir una casa se puede tomar gratuitamente de los bosques cercanos; no hay que pedir para esto permiso y los vecinos han prometido ayudarnos en ello.

En *Epuen* se bendijo un cementerio que estaban preparando desde la última misión dada hace tres años.

Desde *Bolsón*, situado más allá del centro del Territorio del Río Negro, fuimos hasta la factoría de *Mayten* y las casas más cercanas, bautizando y confirmando; después nos llegamos á *Norquinco* donde nos encontramos con nuestro celoso hermano D. Andrés Pestarino que estaba de misión hacia varios meses por el Territorio de Río Negro. ¡Qué fiesta tan cordial! Los habitantes son casi todos indígenas, como también en el próximo *Cushamen*, donde la afluencia á las funciones fué bastante grande.

El tiempo apremiaba, porque solo faltaban 15 días para la Semana santa en la cual debíamos estar de vuelta en Rawson. Pero Dios dispuso otra cosa. Nuestros caballos no podían continuar la marcha y como no pudimos encontrar otros y debíamos andar 800 kilómetros, no llegamos á casa hasta después de Pascua y con mucha fatiga.

*Cushamen*, un centro de indígenas, fué el último campo de nuestro trabajo. Desde allí continuamos directamente nuestro camino por Río Chico, Gastre, Sacanara, Telsen, etc.

Los frutos de esta Misión fueron los siguientes: 385 Bautismos, 500 Confirmaciones, 32 Matrimonios y un número considerable de confesiones y comuniones. ¡Bendito sea el Señor!

\* \*

N. d. R. Al mismo tiempo que el P. Vidal también el misionero D. Alonso Gennaro, de su centro de misión abierto en Puerto Madryn, al Norte de Rawson, acompañado por el Sr. Juan Bautista Saldias, recorría el Territorio de Sta. Cruz, haciendo un camino de 1300 kilómetros, desde el *Valle de los Mártires* á *Aguada del Guanasco*, el *Junco*, *Laguna de la Bombilla*, *Cañadón Grande*, *Aguada del Toro Hosco*, *Sierra Negra*, *Laguna de los Palacios*, *Cañadón Rosario*, *Laguna del Male* y *Colonia S. Martín*, administrando 114 Bautismos 98 Confirmaciones y bendiciendo 14 Matrimonios.

No dejaremos de ofrecer á los lectores interesantes episodios de estas apostólicas excursiones en los próximos números.

(1) V. Boletín de Septiembre.



## La Obra de D. Bosco en la Patagonia.

(Carta de D. Domingo Milanésio, Pbro.)

Buenos Aires, Colegio Pío IX, 20 de septiembre, 1911.

Rvmo. y Carísimo Sr. D. Pablo Albera:

**S**ecundando sus justos deseos, me pongo á escribirle estos renglones para satisfacer la santa curiosidad de nuestros hermanos y cooperadores respecto á la primera de nuestras misiones, quiero decir, la Patagonia; porque es de temer que la falta de noticias enfrie en los jóvenes el deseo ardiente de venir á ayudarnos. Los que tuvimos la fortuna de vivir largos años con D. Bosco sabemos muy bien que la Patagonia era su sueño dorado; su nombre no se la caía de la boca y la pintaba muy diversamente del naturalista protestante Carlos Darwin, el cual afirmaba que este país era esterilísimo y casi inhabitable; D. Bosco por el contrario nos la describía como una vastísima región de grandes esperanzas.

Y á la verdad no se equivocó; hasta una expedición científica que vino aquí pocos años ha de Alemania, después de haberla estudiado debidamente, tuvo que decir que la Patagonia es el país del porvenir.

La prueba la tenemos en la cantidad de cereales y ganados que sus campos producen, en el hecho de tanta gente que inmigra pagando los terrenos de Río Negro en las cercanías de Fortín Roca á precios fabulosos, en las dos vías férreas que posee y en las otras tres en construcción.

Pero estas noticias, aunque buenas en sí, me han apartado de mi argumento. Los Salesianos tomaron posesión de la Patagonia como misioneros en 1879; y no lo hicieron para conquistar el dominio de tierras desconocidas, sino para ganar las almas á Cristo. Llegó primero Mons. Fagnano que abrió la primera casa en Patagones y más tarde otra en Viedma; dos pueblos situados á las orillas del Río Negro, el uno frente al otro, sobre el margen izquierdo y derecho respectivamente. ¡Y por cuántas peripecias no pasaron los hijos de D. Bosco!

Y no debía ser de otra manera porque el demonio les disputaba el terreno palmo á palmo, no queriendo ceder á Dios el dominio de un terreno en el cual había ejercido hasta entonces su tiranía. Más tarde con el impulso de Mons. Cagliero, surgieron sucesivamente otras casas, en las orillas del Río Negro, del Río Colorado, del Chubut y en las faldas de la misma Cordillera; en tanto que Mons. Fagnano, ayudado por celosos misioneros y hermanos, enarbolaba el estandarte de la cruz en la Tierra del Fuego, donde

fundó varios establecimientos á fin de civilizar á sus habitantes. También las Hijas de María Auxiliadora, que habían recibido el mismo espíritu de sacrificio y amor del Padre común, D. Bosco, siguieron paso á paso á los Salesianos; así aparecieron como por encanto, en el espacio de 30 años, 30 casas salesianas y 19 de Hijas de María Auxiliadora; en todo 49 focos de fe, de caridad, de civilización é instrucción, en los cuales reciben cultura literaria ó profesional y agrícola millares de jóvenes; viven bajo cristiana vigilancia un buen número de niños faltos de educación moral; encuentran un lecho con médicos y medicinas no pocos enfermos; al paso que las hijas de María Auxiliadora educando millares de muchachas en las letras, labores femeninas y cristiana piedad, contribuyen eficazmente á difundir en la familia, juntamente con las buenas costumbres, una luz de doctrina vivificante. Y estos beneficios no se limitan al ámbito de las varias residencias.

Hoy otra obra de gran mérito, que reclama el socorro de fervorosos misioneros: la de las misiones á través de estos campos inmensos. Allí es necesario que el misionero conozca la lengua araucana para hacerse comprender mejor de los naturales del país, y en particular de las mujeres y los niños, que apenas entienden el español. ¡Cuánto fruto se recoge en las misiones del campo donde es más fácil atraer las almas á la práctica de los Sacramentos que en las ciudades!

La gente buena y sencilla acude con facilidad; hasta los más relajados ó indiferentes, que en una ciudad por respeto humano no estarían dispuestos á confesarse, allí bajo el humilde techo de una choza, donde se ora de corazón y se practica la ley de Dios con sencillez y libertad evangélicas, hacen una sincera confesión y se acercan de buen grado á recibir el Pan de los Angeles. Cientos de veces he tenido ocasión de presenciar estas conmovedoras escenas; y puedo añadir que, para un misionero, no hay cosa que más le consuele en este mundo, que el ver un grupo de hombres de frente arrugada y coronada de canas, confundiéndose con el pueblo creyente y participando con él de la felicidad que se experimenta al beber en las fuentes de la fe y de la piedad cristianas.

Venerando Padre, el campo donde trabajan tantos hijos vuestros en estas lejanas tierras es vastísimo; que vuestra bendición los anime á multiplicar las obras de caridad y celo para salvar las almas.

Lígnese también enviar una bendición especial para el que se declara de V. R.

A/mo. hijo

DOMINGO MILANÉSIO, Pbro.





## EL CULTO de María Auxiliadora

Nós tenemos la persuasión de que, en las vicisitudes dolorosas de los tiempos que atravesamos, no nos quedan más consuelos que los del Cielo, y entre estos, la poderosa protección de la Virgen bendita, que fué en todo tiempo el Auxilio de los Cristianos.

PIO X.

### GRACIAS DE MARIA AUXILIADORA.

**Carmona (España).** — Me sobrevino una terrible enfermedad que minaba poco á poco mi existencia. Consulté los mejores facultativos de Sevilla y me aconsejaron que no me dejara operar, porque tal vez sucumbiera en la operación.

Por otra parte mi situación era tan angustiosa y tan terribles mis dolores, que estaba por la operación, á pesar de que no ofrecía más esperanza que una muerte segura.

Invoqué entonces el auxilio de la Virgen Santísima en unión de mi amada esposa, mis queridas hijas y numerosos amigos. Me decidí por fin, y fui á Barcelona acompañado de un facultativo, y allí sufrí la dolorosa operación con feliz éxito.

El júbilo de mi familia fué indescriptible al ver traspasar los umbrales de la casa, tan fuerte y sano, al que creían ya muerto.

En testimonio de profunda gratitud por el favor recibido se celebró una solemne función religiosa en la devota capilla de María Auxiliadora.

Dr. ENRIQUE VÉLEZ-BRACHO.

**Idem.** — Una dificultosa operación era la única esperanza que se le ofrecía á mi querida prima gravemente postrada en el lecho del dolor.

El caso era urgentísimo y los médicos, todos ausentes, no podían contrarrestar el mal inminente. Como último recurso la encomendé á María Auxiliadora y le puse una estatuita debajo de la almohada ¡Parece increíble! En aquel mismo momento desapareció todo peligro y hoy goza de perfecta salud. ¡Viva María Auxiliadora!

ANA OYA, Vda. de LÓPEZ.

**Idem.** — Por espacio de varios meses fui atacada de un terrible reumatismo que me tenía completamente baldada.

En tan lastimoso estado perdí toda esperanza de curación, pues lejos de aliviarme se recrudecieron mis dolores con rigor cada vez más creciente.

Me encomendé entonces á María Auxiliadora, recibí su bendición, y ungieron mis miembros doloridos con aceite de la lámpara que arde en su altar.

La Sma. Virgen se compadeció de mi dolencia, y hoy, llena de gratitud, publico tan señalada merced, para que todos acudan con ilimitada confianza á la que en todo tiempo fué Auxiliadora poderosísima de los cristianos.\*

Sor ISABEL SÁNCHEZ-TOSCANO.

Religiosa Dominica.

**Idem.** — Con gran pena de mi corazón vi alejarse del hogar paterno á un sobrino mío para tomar parte en la guerra de Melilla.

Mi pensamiento volaba á aquellos lugares de la barbarie presintiendo un desdichado fin; pero por otra parte me consolaba la dulce esperanza de que Aquella que venció en Lepanto á las huestes musulmanas libraría también á mi querido sobrino de las garras del fiero agareno, devolviéndonoslo sano y salvo.

Muchas fueron las peripecias que pasó nuestro soldado, indecibles los sufrimientos que en breve tiempo le llevaron al borde del sepulcro, pero por fin, vimosle entrar lleno de alegría por el umbral de la casa, inundando nuestros corazones del más puro contento. ¡Gracias, Madre mía!

Carmona, 1911.

MARÍA DE LOS SANTOS PAREDES.

**Rosario (Argentina).** — Hacía diez años que venía padeciendo de una enfermedad de estómago, sin que ningún remedio humano calmara mi dolencia.

Por designio de la Providencia vino á mis manos un libro de las gracias que María Auxiliadora ha dispensado á sus devotos. Luego que lo hube leído, sentí una esperanza sin límites en esta bondosa madre; bastaba invocarla en cualquier necesidad ó amargura y al momento encontrábamos alivio.

De la gran fe que tenía, le prometí, si me curaba sin ningún remedio, un estómago de plata, ha-



cerme un celoso cooperador y dar una limosna para los niños del Ven. Don Bosco. Y ahora me encuentro completamente sano, gracias á María Auxiliadora.

Por mi parte ruego á los que leyeren estas líneas, que me ayuden á dar gracias á tan bondadosa Madre por su insigne bondad para conmigo.

Noviembre, 1911.

PIO LUNA,  
Cooperador Salesiano.

**Orense (España).** — Deseando vivamente dar principio á una capilla dedicada á María Auxiliadora en esta Casa Salesiana de Orense, y viendo las insuperables dificultades que al paso se ofrecían, determiné hacer una novena á la que justamente se llama Auxilio de los Cristianos, con el fin de que alguna persona viniese en ayuda de tal empresa.

¡Cuán atenta es María Auxiliadora con los que de corazón la invocan!

En el mismo día en que tuvo principio la novena, una señora, cuyo nombre prohíbe publicar, mandó para la capilla 150 pesetas.

En el quinto día, Da. Jacoba Rojas, dió 10 ptas.; el octavo, el distinguido sacerdote y poeta D. Antonio Rey Soto, se ha dignado regalar á María Auxiliadora una preciosa casulla. Terminada la novena, Da. Demetria Builla dió 25 ptas. por un favor recibido.

Como en todo esto veo claramente la intervención de María Auxiliadora, ruego á V., Sr. Director, se digne publicar esta relación en el *Boletín Salesiano* para honra de María Auxiliadora y estímulo de los fieles.

SALVADOR FERNÁNDEZ.

**Yamundi (Colombia).** — Hace unos diez y seis meses me atacó repentinamente un fuerte dolor en un brazo, que me hizo perder casi completamente la acción. Inútil fué el esfuerzo que hice por curarme de tan grave mal; los médicos no pudieron darme mejoría, y hasta llegaron á declarar imposible la curación. Con el corazón lleno de fe y esperanza recurrí á María Auxiliadora, implorando la gracia de que me curara, pues la afección parálitica que empezaba á apoderarse de mí, me tenía horriblemente contristada. Le ofrecí propagar más intensamente su devoción y celebrar con la mayor pompa posible su fiesta anual y una limosna. Ahora gracias doy de todo corazón á la Sma. Virgen María Auxiliadora, porque escuchando como madre bondadosa mis súplicas, me ha curado completamente. Mando de limosna 4 castellanos oro para cumplir la promesa que hice.

Diciembre de 1911.

ZOILA SÁNCHEZ V. DE OCORÓ.

**Masaya (Nicaragua).** — Somos dadores á María Auxiliadora de un gran beneficio, al que correspondemos, como lo ofrecimos á esta amorosa Madre, publicándolo como un prodigio de su bondad y clemencia en favor de los que la invocan en sus necesidades y aflicciones.

Nuestro tierno hijo José de Jesús, atacado de tétanos traumático, por una herida del pié izquierdo, enfermedad ciertamente mortal en nuestro clima, y desahuciado por los médicos, quedó reducido á los extremos de una verdadera agonía. En aquellos angustiosos momentos, clamamos á María Auxiliadora, pidiéndole salvara la vida de nuestro querido hijo, y comenzamos su novena, junto á la cama del niño moribundo. Ella se dignó escucharnos: y nuestro hijo, que agonizaba el 19 de noviembre, pudo mostrarse casi completamente restablecido ante el médico que lo asistió y nuestros conocidos, diez y ocho días después, en la gloriosa fecha de la Inmaculada Concepción.

Octubre 15, de 1911.

DÉBORA R. DE CAMPOS C.

**Valencia (Venezuela).** — Habiendo caído mi único hijo con un repentino ataque cerebral, llegó á tal estado de gravedad, que por algunos momentos creímos que había dejado de existir; en tan angustioso trance acudí llena de fé á nuestra celestial Auxiliadora, suplicándole lo volviera á la vida, ofreciéndole al mismo tiempo una misa en su santuario.

¡Oh bondad maternal! La Santísima Virgen me oyó, devolviendo la salud á mi hijo, y hoy está completamente bien. Cumplí mi promesa enviando 5 bolívars para la misa ofrecida.

FELICIA DE PÉREZ.

**Carmona (Esp).** — Soy guarda de campo, cuento ochenta años, y tengo que andar mucho durante el día para proporcionar el sustento á mis hijos.

Un día al regresar de mis faenas, noté que una pierna se me había hinchado, sin duda por exceso de andar, adquiriendo tales proporciones, que me vi obligado á guardar cama. Así pasé veinticinco días sufriendo, y con el alma desconsolada por no poder trabajar. Entretanto llegó el 24 de abril, día en que los devotos de María Auxiliadora honran á su celestial Madre con una solemne función religiosa. Entonces mis queridas hijas me encomendaron á esta Soberana Señora, y le pidieron con gran fervor que se compadeciera de mi dolencia. Al mismo tiempo yo, casi sin darme cuenta, me levanto, y muy animado doy un paseo por las afueras de la ciudad. Al regreso me sentía más fuerte, y al llegar á casa cuando mis hijas creían encontrarme peor, ven, con asombro de todos, que la hinchazón había desaparecido y yo me encontraba perfectamente bien.

Gracias te doy, Madre mía, con todo el fervor de mi alma, y ya que te has dignado ampararme en la vida, no me abandones tampoco en la hora de la muerte.

Diciembre de 1911.

SALVADOR PÉREZ RODRÍGUEZ.



Dan también gracias á María Auxiliadora y envían su limosna:

A — *Acarigna* (Venezuela): Petra S. de Escalona, por una gracia y envía 40 ptas. de limosna. — *Almodóvar* (Cuenca). Sr. D. Ricardo Martínez. — *Aguablana* (Venezuela). Julio Salas, por un favor y envía 5 ptas. de limosna. —

B) — *Buenos Aires* (Arg.). — L. Miguel, A. Marquis, O. Martínez, A. Pupato, J. Pedotti y M. Vaccarezza, por haberlos sacado bien de los exámenes.

C) — *Castillo Albaráñez* (Cuenca): Justa Castellanos, por favores obtenidos. — *Cerrito* (Colombia): Augusto Araujo, Rosa Tenorio, Matilde de Cucalón, Gregoria Benavides, Germán Reyes, por favores obtenidos. — *Id.*: Dionisio Gil, por un grande beneficio que recibió luego que lo hubo pedido, y envía una limosna. — *Cuenca*: Nicolás Redondo por favores recibidos. — ? ? ? (Colombia): Nicolasa E. de Palacios, por haberla curado de una enfermedad peligrosa y envía una limosna. — *Id.*: María R. Roldán, por haber deshecho una calumnia que le habían imputado. — *Id.*: Rafael Rincón, por haberlo librado de un fuerte dolor de costado que los médicos no pudieron curar en más de dos mes. — *Id.*: Genoveva L. de Quesada, por dos grandes favores y manda decir una misa en acción de gracias. — *Id.*: Alfonso Sánchez Llanos. — *Id.*: Eulogia Lozano y Celedonia Mafla, por favores obtenidos. — *Id.*: Sofía Chacón, por haberla librado de una enfermedad de ojos que le impedía absolutamente ver, á pesar de los cuidados de un buen oculista. — *Id.*: Rodolfo Peláez, por haberlo librado de una grave tribulación y envía una limosna. — *Cartagena* (Colombia): Rosa A. Peñarredonda, por varios favores y envía un dólar de limosna.

G) — *General Acha* (Argentina): M. G., por muchos favores recibidos.

H) — *Horcajo de Santiago* (Cuenca): Concha Peinado y Clemente Arquero.

I) — *La Coruña* (España): E. U., por varios favores y envía una limosna. — *La Unión* (Col.): Raquel Rosso, por haberle concedido milagrosamente la gracia de recibir los últimos sacramentos á un caballero asesinado. — *La Paz* (Bolivia): Carlos Seleme, por un favor y envía una limosna. — *Id.*: Raquel Torres, por haber devuelto la salud á su madre gravemente enferma y manda decir una misa. — *Carmona* (España): Concha Barrera, por haberla librado de un grave apuro. — *Id.*: Luis Villanueva, por haberlo librado de quintas cuando era inminente la guerra.

M) — *Morales* (Colombia): Custodio Villegas, Adriano García, y Maria Velasco v. de F., por favores recibidos. — *Id.*: Francisco Rada, Custodio M. G. Villegas, Adriano García, Juana Avila, Concepción Bautista, Casimira Velasco v. de Villegas, Herminia Villegas.

P) — *Princes Town* (Trinidad): Amador Brito, por haberle sanado á su sobrina Gladicia y sacado felizmente de un negocio enredado. — *Puerto Tejada* (Colombia): Encarnación Caicedo de Mina. — *Id.*: Encarnación Caicedo, por haberle concedido á su hija Enriqueta un feliz alumbramiento á pesar

de unas fiebres que los médicos no podían curar, y envía 10 pesos de limosna.

S) — *Santana* (Venezuela): Octaviano Barreto, por un favor y envía 14 pesetas. — *Sisante* (Cuenca): Pilar Turégano, por favores obtenidos. — *Salas* (Colombia): Buenaventura Vernaza, por haberle sanado de una enfermedad gravísima.

V) — *Villabilla* (Cuenca): Justo de Julián, por favores recibidos. — *Valencia* (Venezuela): María E. Mújica, por varios favores.

Y — *Yumbo* (Colombia): María Jesús Becerra. — *Yamundi* (Colombia): Manuel Santiago Bonilla. — *Id.*: Santiago Bonilla, por un favor grandísimo y envía 30 pesos de limosna. — *Id.*: N. N., por haber librado á un hijo suyo de una grave bronquitis que juntamente con otra enfermedad grave le había puesto en trance de muerte. — *Id.*: Silveria Mulato, por haberla librado prodigiosamente de un gran tribulación y envía 50 pesos de limosna.

## BIBLIOGRAFÍA.

*De la Librería de D. Luis Gili - Claris, 28, Barcelona, hemos recibido:*

**Via Crucis**, Parte II de Meditaciones y Devociones por el Cardenal JUAN ENRIQUE NEWMAN, Sac. del Oratorio de S. Felipe Neri.

La segunda parte se compone de dos series de consideraciones para el piadoso ejercicio del *Via Crucis*, á las cuales siguen unas *Meditaciones para el Viernes Santo*, un *Triduo á San José* y diferentes oraciones. — Versión directa del inglés por *Vicente M.<sup>a</sup> de Gibert*. — Un tomito de 8 x 14 cm. Elegantemente encuadernado en tela inglesa, Ptas. 0,75. (Por correo certificado, Ptas. 1,05).

**Los días festivos** según la novísima disciplina. Comentario canónico, moral y litúrgico sobre el reciente « Motu Proprio » de S. S. Pío X de 2 julio de 1911 y declaraciones posteriores de la sagrada Congregación, por el Doctor D. MIGUEL DE ARQUER, Presbítero.

Segunda edición corregida y aumentada. Un volumen de 11 1/2 x 19 cm. En rústica, Ptas. 0,50; encuadernado en tela inglesa, Ptas. 1. (Por correo certificado, Ptas. 0,30 más).

*De la Librería Salesiana de Sarriá:*

**Almanaque** para 1912. Regalo á los suscriptores de las *Lecturas Católicas*.

**Narraciones antonianas**. Número de Diciembre de las *Lecturas Católicas*.

**Quince días de reinado**. Drama histórico original para niñas por un Salesiano.

**La fuga de un ángel**. Drama original en tres actos y un cuadro, para niñas.

**Juana de Arco**. Drama histórico en cuatro actos y una apoteosis, para señoritas.



# POR EL MUNDO SALESIANO

## Fiestas de S. Francisco de Sales.

**VIGO (Ronda).** — Las fiestas de nuestro glorioso Patrono, S. Francisco de Sales, tuvieron este año un esplendor que no desmereció nada de los años anteriores en las Escuelas Salesianas de S. Matías. La nota característica fué sin duda alguna la conmovedora misa de comunión general del día 28. Pocas veces se ha visto tanta gente en la capilla de María Auxiliadora recibiendo el Pan de los Angeles. Los sermones y la música merecen también un elogio especial.

**HUESCA.** — S. Francisco de Sales es sin duda uno de los santos más simpáticos, y cuando oradores como el Sr. Legaz y el Sr. Arenaz comienzan á hablar de sus virtudes, necesariamente aún los corazones más rebeldes se sienten cautivados por el encanto del asceta del castillo de Sales.

Así sucedió en la capilla salesiana de Huesca donde las fiestas del Patrono se celebraron á toda orquesta.

El excelentísimo Sr. Obispo de la Diócesis, Dr. D. Mariano Supervía, con su amable sonrisa propia, pasó á nuestro lado todo el día de la fiesta. Fué recibido temprano por el pequeño clero y saludado por la banda infantil á los acordes del marcial paso doble de cornetas « Los Bohemios », celebró la misa de Comunión general y asistió al Oficio solemne, siendo celebrante el Sr. D. Higinio Lasala, Rector del Seminario Conciliar de esta Diócesis.

Aplaudidísimas fueron todas las piezas que en los diversos conciertos ejecutaron los pequeños músicos. Merecen especial mención: « El Conde de Luxemburgo » paso doble de cornetas; « Ideal » pieza de concierto y la « Jota » que á la vez fué cantada por dos voces de tiple, fuertes y sonoras como las que se suelen hallar por estas tierras.

Con la sección de cornetas y tambores llegan á cincuenta los músicos y da gloria verlos.

Al caer de la tarde, en el patio durante el último concierto, se reprodujo la escena bíblica « Dejad que los niños se acerquen á mí ». Todos los niños se agruparon alrededor del amable Pastor quien les bendecía y acariciaba.

Terminó la fiesta con el solemne trisagio y la bendición con Su Divina Majestad dada por el ilustre Prelado.

**SALAMANCA.** — « Han sido muy solemnes los cultos celebrados en la iglesia de San Benito por los beneméritos hijos de Don Bosco, en honor del in-

signe obispo y glorioso patrono de los periodistas católicos.

El triduo preparatorio estuvo muy concurrido y las funciones religiosas lucidísimas. El P. Gaspar de Cebrones cautivó el auditorio con tres hermosas pláticas sobre « la virtud de la fe y la instrucción religiosa », y en la conferencia que dió á los Coope- radores puso de relieve y encomió como se merece la obra social y santificadora de los salesianos, dedicados por completo á preparar las futuras generaciones en el amor á Cristo y á la Iglesia católica.

En todos estos cultos, la capilla de los niños salesianos, demostró cumplidamente sus notables adelantos musicales, interpretando la misa y varios motetes de celebrados maestros.

El padre Constantino Aludo en su magnífico panegirico del Santo hizo también de paso una brillante apología de los hijos de D. Bosco. (*De El Salmantino*).

**BARACALDO (Bilbao).** — Del importante periódico « La Gaceta del Norte » tomamos estos datos de las fiestas de S. Francisco de Sales.

« Como era de esperar, las fiestas anunciadas para ayer por la *Gaceta del Norte* resultaron solemnísimas.

La Misa de comunión fué celebrada por el venerando señor director del Colegio, Padre Zabalo, que gozó inmensamente al repartir durante ella la Sagrada Comunión á muchísimas personas, entre las que predominaron todos los niños del Colegio.

A las diez fué la Misa cantada, la que ofició el reverendo Padre Conde, ayudado por el Padre Paco y don Claudio Echevarría.

El aspecto del templo era hermosísimo: en un artístico altar, adornado de preciosas colgaduras, se destacaba la venerable figura del Apóstol de Ginebra y Patrono de la Buena Prensa.

El elocuente orador sagrado don Francisco Urrutia estuvo admirable en su brillante panegirico del Santo, cuyas virtudes eminentemente sociales puso de relieve.

Constituyó la nota saliente de la solemnísimas festividad la primorosa ejecución de la grandiosa misa (G. E.), á tres voces, del joven maestro Salesiano don Ricardo Beobide, que ha puesto de relieve con esta nueva misa suya, las admirables dotes de compositor de música sagrada que posee.

Nosotros unimos nuestra más sincera felicitación á las muchas que ayer recibió de numerosísimas personas, por su brillantísima composición. ¡Bien lo merece el humilde religioso y el artista vascongado!



A la Misa asistió el Ayuntamiento en pleno, presidido por el alcalde señor Arregui, y numerosísimo público.

La velada celebrada por los alumnos del Colegio, á la tarde, en honor de su bondadoso director don Ramón Zabalo, salió también solemnisima ».

**SARRIÁ** (Barcelona). — La fiesta de S. Francisco de Sales es uno de los días de júbilo para las casas salesianas. Y esto por muchas razones. Una de ellas es el número de cooperadores *en potencia* que

las simpatías por la obra del Templo nacional expiatorio. Apostamos escribimos simpatías para que los maliciosos digan allá para sus adentros: ¡Si no son más que simpatías! ¡Ah! sí, algo más que simpatías. Los donativos y sacrificios que llenan algunas páginas dicen bien á las claras, que no son puras simpatías porque el sacrificio es la medida del amor. El P. Fierro por su parte se va mereciendo el dictado del *apóstol* de la obra; la tiene tan medida en el alma que no hay medio de hacerle hablar de otra cosa. Desde el 28 de diciembre viene dando



VALENCIA. — Grupo de Ex-alumnos.

al oír las conferencias se trasforman en entusiastas propagandistas de la obra salesiana. La de Sarriá fué excelente. El Sr. Cura de Sarriá, grande amigo de los salesianos, cantó la misa solemne y el R. P. Rector del Colegio de S. Antón, que los PP. Escolapios tienen en Barcelona, tejió las glorias del gran Obispo de Ginebra y con ellas las de D. Bosco y su obra. La conferencia de la tarde fué pronunciada por nuestro querido hermano el Ldo. D. Julián Massana, que pudo dar así rienda suelta al celo de las almas que consume la suya de educador de los hijos del pueblo. La educación del obrero y por ende la armonía y la paz de las obras sociales fué el asunto de su elocuente oración. Por la tarde hubo su correspondiente velada y el cinematógrafo cumplió admirablemente.

## Por el Tibidabo.

Hemos recibido el último número de « El Venerable Don Bosco y el Tibidabo » y nos hemos regocijado sobre manera al ver como cunden

semanalmente conferencias en el Comité de defensa social. A la vista tenemos un resumen bastante extenso de la última; y sentimos no poder copiarlo entero por falta del espacio. De todos modos los amantes del Sdo. Corazón, los que han comprendido el profundo sentido de esta sencilla frase « el reinado social de Jesucristo », tienen que agradecer al P. Fierro que les diga esas cosas y los tibios han de sacudir también en parte su tibieza. Para completar una noticia que dimos en otro número tomamos de la dicha revista estos datos.

**La Idea en el palacio de los Reyes.** — Pasados los grandes acontecimientos del Congreso y restablecida la vida normal, los Salesianos, previo acuerdo con quienes puso el Espíritu Santo para gobernar la Iglesia de Dios, decidieron dar oficialmente parte á los Reyes, para que, sancionaran civilmente, por decirlo así, la deliberación del Congreso, si les parecía conveniente.

En S. Sebastián consultó el asunto el P. Fierro con S. M. la Reina Madre antes de manifestárselo á

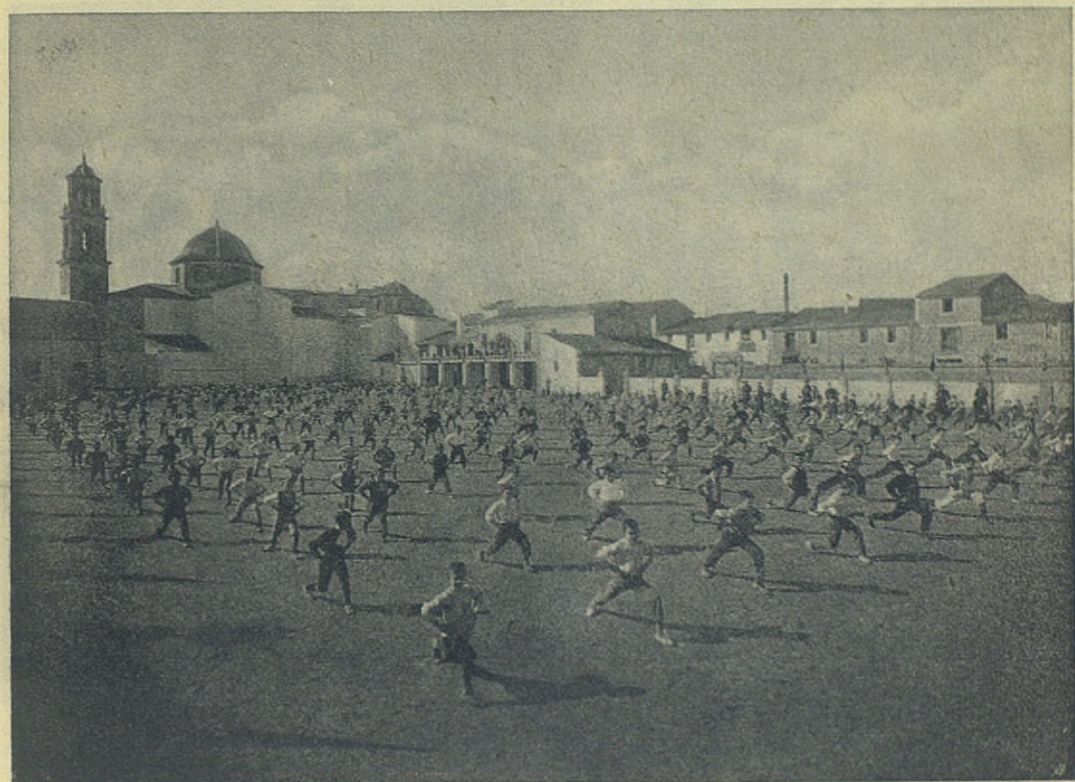


D. Alfonso, y no solamente acogió la idea, sino que le ofreció hablar de ella, á su Augusto Hijo, como lo hizo. Se redactó después una Exposición á S. M. el Rey, y el Soberano contestó adhiriéndose á la obra y encabezando la suscripción nacional con 1.000 pesetas. Todas las personas de la Real familia siguieron el ejemplo del jefe del Estado.

Nuestro amadísimo Sr. Inspector, el Padre Manfredini, fué al Palacio de Oriente á dar las gracias á S. M. siendo recibido con exquisita amabilidad. El Rey se enteró minuciosamente de las obras del

## Crónica de los Oratorios Festivos.

**CARABANCHEL ALTO**(Madrid).—Nuestro Oratorio festivo está de enhorabuena, frecuentándolo ordinariamente de 100 á 125 niños, muchos de los cuales dan muestras de una asiduidad muy laudable y digna de todo encomio. Para premiarla se celebró el 7 del corriente Enero una rifa costeada por la caridad de un buen amigo y cooperador nuestro. Allí se veían cortes para camisa, y para blusa, cha-



VALENCIA. — Diez minutos de recreo durante la clase.

Templo, comprendió de un golpe su alcance social y patriótico é hizo votos por su pronta terminación. Al preguntársele si le parecía conveniente el título de « Nacional » dijo el Monarca, que le parecía muy bien, manifestándose complacido de que ese templo se levantara en Barcelona. Al segundo calificativo, ó sea « Expiatorio », la delicadeza del Rey opuso un reparo: « Ese título, dijo, recuerda demasiado la semana de Julio, y esa es mejor no recordarla. » Pero como el P. Manfredini le observara que antes de aquella fecha ya tenía ese título, por simbolizar la expiación ó reparación de las ofensas que Jesús recibe, especialmente por la blasfemia, D. Alfonso quedó satisfecho, agradeciendo á los Salesianos los trabajos que vienen realizando por la cultura del pueblo y la unión de los corazones.

lecos de bayona, bufandas, calcetines, objetos de escritorio, libros, juguetes y dulces, que se repartían á cambio de un determinado número de *vales* de asistencia, según el valor respectivo de cada objeto. Todos los niños salieron muy contentos al ver premiada su asiduidad tan espléndidamente, y muy animados para seguir frecuentando el Oratorio.

**MADRID.**— *El Universo*, en la sección que destina á las obras de beneficencia, relata una el 16 de Enero altamente benéfica. Dice así el citado periódico:

« Se trataba de premiar la asistencia dominical de 500 niños al oratorio festivo salesiano, y como estos niños son todos muy pobres, los hijos del venerable Dom Bosco, coadyuvados por varios distinguidos y muy caritativos cooperadores y cooperadoras, hicieron consistir los premios en pren-



das de vestir, que dispuestas con mucho orden en el salón de actos, fueron distribuidas á los niños en calidad y número relativos al de asistencia de todo el año.

¡Qué hermosísimo día de júbilo se proporcionó ayer á tantos niños pobres, y como se les veía pintada en sus caritas alegres la satisfacción y profunda gratitud que sentían hacia los Salesianos y sus cooperadores, que se desviven por educarlos y remediarles en lo posible las necesidades propias de la humilde clase á que pertenecen! Esta gran obra de

sus persuasivas conferencias en San Luis, y, sin embargo ¿qué es lo que hemos hecho? Muy poco, ó nada; los Salesianos siguen aún sin poderse desarrollar por falta de medios, y teniendo que circunscribir su acción bienhechora á un reducido número de niños externos; esto no es nada para la capital de España; despertemos, pues, del letargo antes que sea tarde, y llevemos todos nuestro grano de arena á esta Obra regeneradora, cuyos frutos alegrarán nuestras almas y poblarán la sociedad de hombres de bien ».



SANTIAGO (Chile) — Asamblea nacional de los ex-alumnos.

caridad que los Salesianos hacían ayer sin bombos ni proclamas de ninguna especie, hubiera deseado yo verla presenciada por los que lejos de socorrer á los pobres, denigran y calumnian á sus verdaderos bienhechores.

Y puesto que se me ofrece la ocasión, permítame señor director, le diga una vez más que cada día se hace más necesario dar á conocer la incomparable Obra Salesiana que quizá por ser poco conocida es también poco ayudada en Madrid, que es precisamente donde más falta hace desarrollarla en toda su amplitud y sostenerla para bien inmenso del niño pobre y de la entera sociedad.

Vayan las almas buenas á visitar la Casa Salesiana de esta corte, y tengo la seguridad de que todos se harán cooperadores entusiastas de Obra tan santa y eminentemente social. Hemos oído el elocuente informe del padre Fierro en el Congreso, y

SEVILLA.— Juntamente con la libreta de la Caja de ahorros y algunos documentos que demuestran palpablemente como el Oratorio festivo puede ser para obreros y obreras la tabla de salvación, nos envían de la ciudad del Betis la relación siguiente que con sumo gusto publicamos.

« No es necesario indicar la importancia que entre las obras sociales, tienen las que se dedican á remediar las necesidades de la clase obrera.

Convencidas del bien que en este sentido podía hacerse, las Hijas de Maria Auxiliadora de esta capital, establecidas en la calle de Castelar, que se dedican á la enseñanza diaria y gratuita con clases nocturnas y oratorio festivo para jóvenes obreras, han fundado para las mismas una Caja-Depósito.

La inauguraron el 15 de Octubre con 44 socias depositando en el Banco 306 pesetas.

El día 21 del actual, festividad de Sta. Inés pa-



trona del Colegio y con motivo de la aprobación eclesiástica y gubernativa de dicha Caja, celebróse una hermosa fiesta.

Por la mañana hubo Misa de comunión general, en la que se acercaron á recibir el pan de los ángeles unas cien, la mayor parte obreras.

Por la tarde tuvo lugar una preciosa velada en la que, ante numerosa y distinguida concurrencia, se dió cuenta de la marcha de la *Caja*, la cual consta al presente de 64 socias y cuenta con un capital de mil y cuatro pts. puestas en el Banco. De

constantes podremos encontrarnos el día de mañana con un capitalito, el cual nos ha de servir de gran utilidad el día de tomar estado.

Terminada tan simpática función, pasamos á la capilla donde el Sr. Inspector de los Salesianos que habia presidido la fiesta, nos hizo un resumen de la vida de la Santa, animándonos á imitarla en particular en su pureza, concluyendo todo con la bendición de S. D. M. »

TRIESTE (Austria). — ¡Magnífica jira hicieron los



TRIESTE (Austria) — Excursión á Capodistria.

esta cantidad 750 pts. son ahorros de las jóvenes y lo restante son donativos de algunos bienhechores; todo ello está colocado en el Banco de Cartagena al 3 %.

Los números del programa fueron desarrollados magistralmente por las jóvenes obreras, quedando la concurrencia altamente satisfecha.

Antes de repartir las libretas, un P. Salesiano nos dirigió la palabra, haciéndonos ver con vivos colores la diferencia grande que hay entre las verdaderas necesidades y las ficticias creadas por el ambiente en que se vive; nos animó á dejar éstas y al mismo tiempo que procuráramos economizar lo que habíamos de gastar superfluamente y lo depositáramos en la Caja para poder llegar así á reunir una cantidad, con que en un momento determinado pudiéramos con facilidad hacer frente á las necesidades más perentorias; y dado caso que estas no se presenten, la Caja-Depósito sería para nosotros una verdadera Providencia, en la que siendo

oratorianos de Trieste á Capodistria! Imagínese el lector 800 excursionistas entre grandes y pequeños que se embarcan en un elegante vapor y alegran con su regocijada algarabía las tranquilas ondas de golfo véneto. Pasemos por alto el viaje y veámoslos desembarcar en Capodistria, formando con intención de que toda la ciudad viera su imponente desfile. Van de cuatro en fondo: delante la sección de gimnastas luciendo con garbo marcial el vistoso uniforme, la bandera y la banda de cornetas; después una fila que se pierde allá en el fondo de la calle, al fin de la cual vienen cómicos y músicos dispuestos á quemar el último cartucho. La gente acude y escuchan un brillantísimo concierto musical delante del Ayuntamiento. Después lo mejor de la excursión... las bodas de Camacho; y para digerir mejor paseos por un lado, gimnástica por el otro, y jolgorio por todas partes. A las cuatro de la tarde el grueso del ejército se volvía al cuartel; pero los más juiciosos de los cómicos, *La Senior*, se queda para



dar en la « Rotonda » una representación número uno que les valió tantos aplausos y bravos que no hay modo de contarlos. ¡Cuántos oratorianos al leer esto envidiarán á los de Trieste! Espabilarse, amigos.

## NOTICIAS VARIAS.

**VALENCIA.**—La educación de la juventud es un asunto muy complejo. Por atender á la educación moral é intelectual no se debe descuidar la educación física; de aquí que en este colegio salesiano el deporte y las prácticas que robustecen el cuerpo corran parejas con los otros ramos de la educación. El *Club Sagunto* que ha logrado ocupar un puesto entre los primeros de Valencia, sigue luchando animoso y tiene con regularidad sus partidos de entrenamiento, esperando los grandes *Matches* del Campeonato.

Mientras tanto, se va ejercitando en toda clase de gimnasia, dedicándose con especialidad á las carreras, ejercicios de fuerza y cultivando las luchas romana y japonesa. Consta hoy de tres *Teams* bien equipados.

Pero no sólo los mozos, también los de la escuela estan *organizados deportivamente* (valga el adverbio) y tienen sus partidos y ejercicios convenientes.

En breve se publicarán las bases por las que se ha de regir el nuevo Campeonato de la « Copa Sagunto Infantil ».

Primero se jugará entre los varios equipos infantiles del Colegio, y el vencedor pondrá la Copa á disposición de todos los *Clubs Infantiles* de Valencia, quienes, mediante suscripción, podrán tomar parte en el Campeonato general.

Hoy esta Copa está en poder del primero de Internos, campeones del año pasado, y por los partidos de entrenamiento que lleva jugados hasta ahora, parece estar dispuesto á no dejarse arrebatar tan codiciado premio.

El primer *Team* del *Sagunto* está luchando actualmente por ganar la copa y coameonato de Valencia; son seis los *clubs* de fornidos mozos que se disputan el premio, y es voz popular que el nuestro quedará cuando menos en segundo lugar.

Estos días tendrá lugar la exposición escolar de la que hablaremos en el número siguiente, aunque desde ahora podemos asegurar que ha sido un éxito. El Sr. Arzobispo se presentó allá de improviso sin avisar á nadie y pudo *sorprender* la labor cotidiana que los salesianos realizan en el silencio de las aulas. Y quedó tanto más satisfecho por cuanto que así veía la vida del colegio sin artificios ni preparación. Admiró los adelantos de los niños, y al entrar en la biblioteca de los Antiguos Alumnos se interesó tanto, que mandó contar los volúmenes de las obras sociales de D. Severino Aznar para regalar los que faltan y completar la colección.

**SANTIAGO (Chile).**—El Amigo de la Juventud, órgano de los ex-alumnos salesianos, nos trae la noticia siguiente que con sumo gusto reproducimos.

« El Sr. Luis H. Sallaberry, con ocasión de su traslado de Valparaíso á Punta Arenas, en donde se hará cargo de la Dirección de las Casas Salesianas del Territorio de Magallanes y Tierra del Fuego y

de la Gobernación Eclesiástica de la misma, ha sido objeto de tiernas manifestaciones de cariño y aprecio.

Los primeros en obsequiarlo fueron los ex-alumnos del *Patrocinio* que le dedicaron una solemne velada literario-musical el 19 de octubre. Asistieron 130 jóvenes y reinó mucho entusiasmo.

El homenaje de gratitud que le dedicó el colegio salesiano de Valparaíso y sus amigos el 22, fué también una muestra del aprecio que le tenían los cooperadores y amigos. El jueves 26 fué escogido por los ex-alumnos porteños para manifestar á su celoso Director el cariño que le profesan. Más de un centenar de jóvenes se reunieron y la velada resultó espléndida. Asistió á ella el Sr. Soldati, Director general de los ex-alumnos chilenos y el Sr. Alejandro Benelli en representación del Centro de Santiago. Al final se sirvió un refresco.

El *Amigo de la Juventud*, que cual *Ignis ardens* nació de su corazón, le acompaña en su nueva misión y le desea nuevos triunfos para Dios y Don Bosco.

También nos dice el citado colega que el Curso superior de Religión establecido para los ex-alumnos funciona regularmente y se han inscrito varios jóvenes no ex-alumnos. Para estimular la asistencia algunas personas caritativas han ofrecido varios premios.

**BOGOTÁ (Colombia).**—La Escuela salesiana de artes y oficios de esta capital puede esta orgullosa del favor que le dispensan los poderes públicos, lo cual es indicio de que el bien público, cuyo fomento tienen á su cargo esos poderes, recibe de los salesianos una preciosa colaboración. Véase sino la reseña de la distribución de premios que trae « *La Unidad* ».

« Tuvimos el gusto de asistir en este benemérito instituto á la repartición de premios verificada el 20 del presente mes. Presidieron el solemne acto el Sr. Presidente de la República y el Ilmo. Sr. Arzobispo Primado. Entre los concurrentes notamos al Sr. Ministro de Instrucción Pública, el Sr. Gobernador de Cundinamarca, el Excmo. Sr. Ministro de Italia, el Excmo. Sr. Ministro de Alemania, el Dr. Manuel Dávila Flórez, ex-Ministro de Instrucción Pública, el Sr. Secretario de la Legación española, el Dr. Julio Garavito, Director del Observatorio, el Dr. Alberto Borda Tanco, Rector de la Facultad Nacional de Matemáticas, notable parte del alto clero, muchos caballeros y distinguidas damas.

Precedió la bendición de la espléndida instalación eléctrica de que lo. RR. PP. han dotado el Instituto por el Ilmo. Sr. Arzobispo, y fueron padrinos el Sr. Presidente de la República y el Excmo. Sr. Conde de Mazza, Ministro de Italia.

Fué muy celebrado el certamen de Religión realizado entre unos diez alumnos, que rivalizaron en la presta contestación á las preguntas de sus competidores.

El Sr. Presidente y el Ilmo. Sr. Arzobisp regalaron varios premios á los alumnos más aprovechados. Vióse allí patente el bien que hacen los RR. PP. Salesianos en su Colegio, particularmente á la clase obrera de la ciudad á muchos de cuyos hijos están preparando científicamente para las luchas del tra-



bajo honrado. La exposición de obras hechas en los Talleres fué de lo más bello del acto. Allí las vimos de carpintería y ebanistería, zapatería, fundición de tipos, estereotipia, talabartería, sastrería, herrería, mecánica, electrotécnica y encuadernación, hechas por los alumnos. Llamaron la atención especialmente las obras de zapatería, fundición de tipos, encuadernación, herrería y mecánica. En cuanto á electrotecnia oímos decir al Dr. Borda Tanco que él y el Dr. Garavito habían examinado á los alumnos constructores del tablero de la exposición, y que los hallaron tan competentes, que no los supera ningún alumno de otra cualquiera Facultad del país.

Nuestros parabienes á éste por poseer tan útil establecimiento de educación, y á la Comunidad Salesiana por el éxito sorprendente de sus tareas en el año que finaliza.

La banda de Música del Colegio ejecutó varios números con habilidad; el Sr. Benincore cantó con muy prometedor voz de tenor el *Ave María* de Gounod; varios alumnos, entre los cuales recordamos á Francisco Castilla, pronunciaron muy buenos discursos, y *Los tres ratos* de La Gran Vía lo hicieron admirablemente.

Entre los premiados se hallaron los tres juvenitos indios de la tribu cuna que la Nación sostiene en el Instituto, los cuales fueron muy agasajados por los concurrentes y aplaudidos de modo especial por sus condiscípulos.

**VIGO (Arenal).** — Ya han visto nuestros lectores en el número anterior el grupo de rapaces que hormiguean en el patio de las escuelas parroquiales. Vean ahora esos mismos chicuelos convertidos en *padres graves*. La frase no es nuestra, es de « El Noticiero » cuyo reporter se expresa en estos términos:

« Los que hemos tenido el gusto de asistir á la hermosa velada con que obsequiaron á sus beneméritos cooperadores de aquel barrio, los Salesianos y alumnos de dichas Escuelas, el domingo último por la tarde, salimos satisfechísimos.

Creíamos que sacar niños del arroyo ayer y formarlos hoy perfectos artistas era cosa de larga tarea; pero al parecer esos buenos religiosos poseen algún secreto mágico con que pueden obrar en un santiamén tan admirable metamorfosis en provecho de los mismos niños.

Era cosa de ver como hacían las delicias del público numeroso con sus divertidos chistes, mimica y ademanes, representando papeles de *padres graves*, como si las canas blanqueasen sus diminutas cervices. En el sainete « Criado de confianza », fué muy aplaudido el niño Pedro Villoldo, quien desempeñó su difícil papel á las mil maravillas.

Excitó no poco la espontánea hilaridad de los espectadores, tanto en el juguete cómico titulado « El Pavo » como en la preciosa zarzuela « Escuela de Aldea », el aficionado cómico don Angel Pons.

Todos los demás números fueron muy aplaudidos y á pesar de que la función duró mucho más de dos horas, nos parecía muy breve, saliendo todos muy complacidos y deseando que se repitan á menudo tan agradables fiestas.

Presidían el acto entre otras distinguidas perso-

nalidades, el muy respectable señor Párroco de Santiago, D. Argüero Martínez y D. Eduardo Santo, Comandante de artillería de esta plaza. Mil plácemes á todos esos modestos hijos de D. Bosco, por su actividad y celo en beneficio de la juventud confiada á su cargo.

**CAMPELLO (Alicante).** — De este pintoresco pueblo nos escriben.

« Junto á la misma orilla del mar, á unos siete kilómetros al N. de Alicante, perdido, como nido de alondras, en medio de extensas viñas, vive el Oratorio de Ntra. Sra. de la Piedad, en que perdura con bendiciones de gratitud, la memoria de su nobilísima y benemérita fundadora, la Exma. Sra. Da. Maria de la Piedad Tellez Girón, Duquesa de Medina de Rio Seco.

Todos los moradores de esta Casa aguardaban la primera aurora de este año con especial interés, para poder augurar un felicísimo año al Rdo. Sr. Inspector que se había dignado regalarnos con una visita. La Misa de Comunión y el Oficio solemne con exposición que celebró el Sr. Superior, fueron el eje de la fiesta, y la *Schola* estuvo una vez más en su punto, al interpretar la grandiosa Misa de *María Aus.* del Mtro. Pagella, S. S. Por la tarde después de la Bendición, se celebró una funcioncita de teatro, con asistencia de algunos ilustres eclesiásticos de Alicante, alternando con algunas poesías y el inspirado canto *La mort del Escolá* del Mtro. Nicoláu. Parece que el buen Padre quedó bastante complacido de nuestros pobres obsequios.

Los Superiores siempre visitan con particular afecto las casas de formación porque cifran en ellas muchas esperanzas y la Congregación tiene en ellas sus más caros intereses. Sin embargo, no pudo menos de manifestarnos un pesar que sentía al hallarse entre nosotros; y era, el de que fuéramos tan pocos. Acababa de visitar detenidamente la Inspectoría Salesiana de Castilla y en todas partes tuvo que oír las reiteradas instancias de notables personajes, que pedían una fundación. Son muchos los que están enamorados del ideal salesiano y desean la propagación de la obra; pero se tropieza con una dificultad perentoria, la escasez de personal; su formación es larga y costosa y son muy limitados los recursos con que se cuenta. Por la gracia de Dios no faltan vocaciones, pero esto impide atenderlas todas. Tengan esto en cuenta las generosas almas que tanto cariño sienten por nuestra Obra, y que tan ardientemente desean nuestros servicios; ayúdenos á formar obreros del Señor. Si en vez de los cincuenta jóvenes que actualmente se mantienen en esta Casa, con no pequeño sacrificio de las demás, se pudieran admitir unos cien, dentro de pocos años los Salesianos podrían hacerse cargo de tantas obras que ahora se han de rehusar para atender á las ya emprendidas.

Este me parece el mejor y más hermoso augurio que podamos hacer á nuestro amado Superior para el presente año y nuestros bienhechores pueden estar seguros que hacen una obra muy santa, muy útil, la mayor obra de caridad, cooperando eficazmente á la formación de nuevos ministros del Señor.



# MEMORIAS BIOGRÁFICAS de Mons. Luis Lasagna

## CAP. XXXVII (Continuación).

Mons. Lasagna, poseído de la trascendencia de la obra que iba á emprender y persuadido de que, si era bendecida por Dios, redundaría en inmensa utilidad de las almas y en gloria de la Pia Sociedad Salesiana, instrumento de tal empresa, no cesaba de encomendarla á María Auxiliadora con insistentes oraciones. Entretanto para que por él no quedase nada que pudiera contribuir al feliz éxito de la expedición, determinó poner al frente de ella al sacerdote salesiano D. Antonio Malán, aunque éste con su virtud y su celo le prestaba importantes auxilios en el Colegio Pio de Villa Colón. Cedió también en favor de la nueva misión al infatigable Pbro. D. José Solari al cual confió el encargo de instruir los salvajes haciendo continuas excursiones á los centros por ellos habitados. Finalmente más tarde, con inmenso sacrificio y dando un noble ejemplo de desinterés, ofreció para la civilización de los Indios á su mismo secretario D. Juan Báizola, cuyas finisimas atenciones para con su persona se lo hacían tan querido y precioso. A éstos debían unirse los nuevos misioneros que había enviado de Europa el Superior Don Miguel Rúa.

Y no le bastó el haber aparejado con tanta generosidad el personal para la misión de Matto Grosso, sino que su hidalgo corazón le llevó á proveerla abundantemente de ropa y de las herramientas indispensables para comenzar los trabajos de agricultura é iniciar varios talleres de primera necesidad. Eran momentos harto críticos porque las limosnas escaseaban; pero Monseñor no era capaz de poner coto á su largueza, imitando en esto también á su maestro D. Bosco el cual no se arredraba por ningún sacrificio en tratándose de sus queridas misiones. Mientras así se desvelaba por la futura evangelización de los salvajes de Matto Grosso, tomó sobre sí la extraordinaria tarea de predicar los ejercicios espirituales, que los Salesianos de América suelen hacer en los primeros meses del año: y antes de emprender otro viaje que de nuevo le había de tener por varios meses lejos del Uruguay, pareció necesario visitar todos sus institutos de aquella república: lo que retardó algo la fecha de su salida. Este es el motivo por el cual á fines de Abril le hallamos todavía en Buenos Aires donde á su vuelta de Paysandú se entretuvo algunos días. El Presidente de la República Argentina D. Luis Sáenz Peña, que con su sabio gobierno mereció bien de la patria, habiendo sabido por intermedio de Mons. Cagliero que el Obispo de Trípoli estaba de marcha para Matto Grosso, quiso verle, y le colmó de atenciones. Abrióse el corazón de Mons. á las más halagüeñas esperanzas, oyendo al primer magistrado de la República Argentina hablar con entusiasmo y admiración de D. Bosco y de las obras realizadas por sus hijos donde quiera que sientan sus reales: llenóse de regocijo cuando aquel varón sabio y prudente calificó de providencial la obra de

los Salesianos, como la más adecuada á las aspiraciones y necesidades de la época por dirigirse particularmente á los hijos del pueblo. El distinguido Estadista le animó también con todas sus fuerzas á la obra de la civilización de los salvajes de Matto Grosso, aprobó su determinación de visitar aquellos lugares para favorecer tan generosa iniciativa, y tuvo la fineza de darle cartas de recomendación para los gobernadores de *Misiones* y *Corrientes*, provincias argentinas que había de atravesar. ¿Qué más? En su vivo interés por todo lo que redundara en provecho de la nación, quejose cortésmente de que los Salesianos no se hubiesen preocupado aún de la infelicitísima condición de los salvajes que andan errantes por las fangosas llanuras del Chaco Argentino: lo cual equivalía á una encarecida súplica de que se hiciera en pro de aquellas regiones lo mismo que se tenía determinado hacer en favor de Matto Grosso. Estas palabras de aliento que venían de persona tan autorizada no fueron ineficaces para el apóstol de los salvajes brasileños, sino que le animaron más y más á la santa cruzada.

Por aquellos días Mons. Lasagna era ansiosamente esperado en Montevideo para tomar parte en una asamblea que debía reunirse en aquella capital en los principios de Mayo, á imitación de las que con tanto aprovechamiento de las almas se vienen celebrando desde hace varios años en Francia, Bélgica é Italia. Bajo la presidencia del Prelado diocesano Mons. Mariano Soler, asesorado por otros tres obispos, mucho clero y numerosos laicos, fueron discutidos los argumentos que se juzgaron más á propósito para encender á todos en el amor á Jesucristo escondido en los tabernáculos, se indicaron los medios más adecuados para extender esta devoción especial con las visitas al Smo. Sacramento del altar y con la Comunión frecuente. En la última sesión, celebrada en la S. I. Catedral, después de haberse dado lectura á las deliberaciones del congreso, Mons. Soler y los otros obispos quisieron á toda costa que Mons. Lasagna pronunciase el discurso de clausura. No pudiendo resistir á los deseos de aquellos Ilmos. Prelados, hubo de resignarse á improvisar un sermón sobre tan sublime asunto. Amante de la Sma. Eucaristía, robustecido con el tuétano de león de la piedad y de la doctrina, dotado de pasmosa facilidad de palabra y acostumbrao á beber sus inspiraciones en el encendido amor que profesaba al Smo. Sacramento, pronunció un discurso elocuentísimo y lleno de unción y eficacia. Fué entonces cuando un sacerdote que al presente ocupa uno de los puestos más encumbrados de la Iglesia Uruguaya, no vaciló en afirmar que Mons. Lasagna había predicado como deben hecerlo aquellos á quienes *Spiritus Sanctus posuit episcopos regere Ecclesiam Dei* (1), el Espíritu Santo ha instituido obispos para gobernar la Iglesia de Dios.

(1) Act. XX, 28.

Con aprobación de la Autoridad Eclesiástica:  
Gerente: JOSE GAMBINO.  
Establec. Tip. de la S. A. Int. de la Buena Prensa  
Corso Regina Margherita, N. 176- TURIN.